

# ITALIANISTICA

Maiengasse 51

4056 Basilea

<http://www.italianistica.unibas.ch>



**PROGRAMMA COMMENTATO**

**SEMESTRE PRIMAVERILE 2023**

**LETTERATURA ITALIANA**

**LINGUISTICA ITALIANA**

**INSEGNAMENTI INTERDISCIPLINARI**



*Parini*  
I L M A T T I N O  
M E Z Z O G I O R N O  
E L A  
S E R A

~~~~~  
P O E M E T T I T R E  
*di Parini*  
~~~~~



I N V E N E Z I A ,  
P E R I L C O L O M B A N I ,  
~~~~~  
M D C C L X X I .

Frontespizio da GIUSEPPE PARINI, *Il mattino, mezzogiorno e la sera. Poemetti tre*, Venezia, Colombani, 1771.

|                                           |                                                                                           |                                                                                                                |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Direttrice                                | Prof. Dr. Angela Ferrari                                                                  |                                                                                                                |
| Sezione                                   | <b>Letteratura</b>                                                                        | <b>Linguistica</b>                                                                                             |
| Professori ordinari                       |                                                                                           | Prof. Dr. Angela Ferrari                                                                                       |
| Responsabile della Sezione di Letteratura | Dr. Vincenzo Vitale                                                                       |                                                                                                                |
| Professori emeriti                        | Prof. Dr. Maria Antonietta Terzoli                                                        |                                                                                                                |
| Professori invitati                       | Prof. Dr. Francesca Serra<br>Prof. Dr. Martina Della Casa<br>Prof. Dr. Florian Mehlretter |                                                                                                                |
| Assistenti                                |                                                                                           | MA Terry Marengo<br>MA Giulia Tonani                                                                           |
| Incaricati di insegnamento                | Lic. phil. Robert Baffa<br>MA Muriel Maria Stella Barbero                                 | Dr. Filippo Pecorari<br>Dr. Zuzana Tóth                                                                        |
| Collaboratori scientifici                 |                                                                                           | Dr. Letizia Lala FNS<br>Dr. Filippo Pecorari FNS<br>Dr. Zuzana Tóth MARIE CURIE                                |
| Dottorandi NF<br>Post dottorandi NF       |                                                                                           | MA Daria Evangelista FNS<br>MA Giovanni Piantanida FNS<br>MA Wendy Diepgrond HPSL<br>MA Annalisa Carlevaro FNS |
| Aiuto-assistenti                          | Céline Emch<br>Jakub Murkowski                                                            | Michèle Costantini<br>Benedetta Piceni                                                                         |
| Segretarie                                | MA Carmen Nägelin                                                                         | Gianna Berberat                                                                                                |

# Indirizzario

---

## Italianistica

Maiengasse 51 – 4056 BASEL

### Segreteria di Letteratura italiana

MA CARMEN NÄGELIN  
Tel.: 061 207 12 01  
[Carmen.Naegelin@unibas.ch](mailto:Carmen.Naegelin@unibas.ch)

### Studien- und Fachberatung:

Lic. phil. ROBERT BAFFA  
[Robert.Baffa@unibas.ch](mailto:Robert.Baffa@unibas.ch)

MA TERRY MARENGO  
[Benedetta.Rosi@unibas.ch](mailto:Benedetta.Rosi@unibas.ch)

### Docenti

Lic. phil. ROBERT BAFFA  
[Robert.Baffa@unibas.ch](mailto:Robert.Baffa@unibas.ch)

MA MURIEL MARIA STELLA BARBERO  
[Muriel.Barbero@unibas.ch](mailto:Muriel.Barbero@unibas.ch)

Prof. Dr. MARTINA DELLA CASA  
[Martina.Dellacasa@unibas.ch](mailto:Martina.Dellacasa@unibas.ch)

Prof. Dr. ANGELA FERRARI  
[Angela.Ferrari@unibas.ch](mailto:Angela.Ferrari@unibas.ch)

MA TERRY MARENGO  
[Terry.Marengo@unibas.ch](mailto:Terry.Marengo@unibas.ch)

Prof. Dr. FLORIAN MEHLTRETTER  
[Florian.Mehrtretter@unibas.ch](mailto:Florian.Mehrtretter@unibas.ch)

Dr. FILIPPO PECORARI  
[Filippo.Pecorari@unibas.ch](mailto:Filippo.Pecorari@unibas.ch)

Prof. Dr. FRANCESCA SERRA  
[Francesca.Serra@unibas.ch](mailto:Francesca.Serra@unibas.ch)

Prof. Dr. MARIA ANTONIETTA TERZOLI  
[Antonietta.Terzoli@unibas.ch](mailto:Antonietta.Terzoli@unibas.ch)

MA GIULIA TONANI  
[Giulia.Tonani@unibas.ch](mailto:Giulia.Tonani@unibas.ch)

### Segreteria di Linguistica italiana

GIANNA BERBERAT  
Tel.: 061 207 12 75  
[Gianna.Berberat@unibas.ch](mailto:Gianna.Berberat@unibas.ch)

Tel.: 061 207 12 61

Tel.: 061 207 35 54

### Orario di ricevimento:

**su appuntamento**  
Tel.: 061 207 12 61

**su appuntamento**  
Tel.: 061 207 12 72

**su appuntamento**

**Gio 14:00-15:00**  
Tel.: 061 207 12 64

**su appuntamento**  
Tel.: 061 207 35 57

**su appuntamento**

**su appuntamento**  
Tel.: 061 207 12 64/75

**su appuntamento**

**su appuntamento**

**su appuntamento**

Dr. ZUZANA TOTH  
[Zuzana.Toth@unibas.ch](mailto:Zuzana.Toth@unibas.ch)

**su appuntamento**

Dr. VINCENZO VITALE  
[Vincenzo.Vitale@unibas.ch](mailto:Vincenzo.Vitale@unibas.ch)

**su appuntamento**  
Tel.: 061 207 12 74

**Aiuto-assistenti (Letteratura):**

CÉLINE EMCH  
[c.emch@unibas.ch](mailto:c.emch@unibas.ch)

JAKUB MURKOWSKI  
[j.murkowski@stud.unibas.ch](mailto:j.murkowski@stud.unibas.ch)

**Aiuto-assistenti (Linguistica):**

MICHÈLE COSTANTINI  
[michele.costantini@stud.unibas.ch](mailto:michele.costantini@stud.unibas.ch)

BENEDETTA PICENI  
[benedetta.piceni@stud.unibas.ch](mailto:benedetta.piceni@stud.unibas.ch)



Basel UB, Wal Ic 278

Copyright © Margini, Uni Basel

Illustrazione da DOMENICO LAZZARINI, *Poesie*, Venezia, Giangabbiello Hertz e Pietro Bassaglia, 1736 (scheda redatta da ELOISA MASCITTI).

**PROGRAMMA COMMENTATO**

**SEMESTRE PRIMAVERILE 2023**

**LETTERATURA ITALIANA  
LINGUISTICA ITALIANA  
INSEGNAMENTI INTERDISCIPLINARI**

# **OFFERTA DIDATTICA: BACHELOR**

---

## **ISTITUZIONI DI LETTERATURA ITALIANA**

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Francesca Serra.....             | 11 |
| Muriel Maria Stella Barbero..... | 12 |

## **ISTITUZIONI DI LINGUISTICA ITALIANA**

|                     |    |
|---------------------|----|
| Angela Ferrari..... | 31 |
| Giulia Tonani.....  | 33 |

## **ANALISI LETTERARIA**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Vincenzo Vitale ..... | 13 |
|-----------------------|----|

## **STORIA DELLA LINGUA ITALIANA**

|                        |    |
|------------------------|----|
| Filippo Pecorari ..... | 37 |
|------------------------|----|

## **METODI E STRUMENTI DEGLI STUDI LETTERARI E LINGUISTICI**

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| Martina Della Casa .....         | 17     |
| Florian Mehlretter.....          | 21     |
| Muriel Maria Stella Barbero..... | 27     |
| Angela Ferrari.....              | 39, 44 |
| Terry Marengo .....              | 42     |

## **INTERFILOLOGIA – CORSI ESTERNI**

*(si vedano le offerte didattiche delle rispettive materie)*

## **COMPETENZA LINGUISTICA**

|                    |    |
|--------------------|----|
| Robert Baffa ..... | 47 |
|--------------------|----|

## **COMPETENZE REDAZIONALI E ARGOMENTATIVE**

|                    |    |
|--------------------|----|
| Robert Baffa ..... | 48 |
| Zuzana Tòth.....   | 48 |

## **OFFERTA DIDATTICA: MASTER**

### **LEZIONI BASILESI**

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Florian Mehlretter..... | 21 |
|-------------------------|----|

### **ESEGESI E INTERPRETAZIONE DEL TESTO LETTERARIO**

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Martina Della Casa ..... | 17 |
|--------------------------|----|

### **COMPETENZE DI RICERCA APPLICATE**

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| Martina Della Casa .....          | 17         |
| Muriel Maria Stella Barbero ..... | 28         |
| Angela Ferrari.....               | 29, 39, 44 |
| Vincenzo Vitale .....             | 29         |
| Terry Marengo .....               | 42         |

### **INTERFILOGIA – CORSI ESTERNI**

*(si vedano le offerte didattiche delle rispettive materie)*

### **TEORIA E PRATICA DELLA RICERCA**

|                        |    |
|------------------------|----|
| Daria Evangelista..... | 35 |
|------------------------|----|

### **LINGUISTICA DESCRITTIVA E TEORIA**

|                     |    |
|---------------------|----|
| Angela Ferrari..... | 39 |
| Terry Marengo ..... | 42 |

## **OFFERTA DIDATTICA: DOTTORATO**

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Florian Mehlretter.....        | 21     |
| Maria Antonietta Terzoli ..... | 28     |
| Vincenzo Vitale .....          | 29     |
| Angela Ferrari.....            | 29, 45 |

VOCABOLARIO  
DEGLI  
ACCADEMICI  
DELLA CRUSCA

QUARTA IMPRESSIONE.

ALL' ALTEZZA REALE  
DEL SERENISSIMO

GIO: GASTONE  
GRANDUCA DI TOSCANA  
LORO SIGNORE.



IN FIRENZE  
M.DCC.XXIX.

APPRESSO DOMENICO MARIA MANNI.  
CON LICENZA DE' SUPERIORI.



Basel, Universitätsbibliothek

Copyright © Margini, Uni Basel

Frontespizio da *Vocabolario degli Accademici della Crusca. Quarta impressione*, Firenze, Domenico Manni, 1729 (scheda redatta da EMANUEL EICHBERG).

# LETTERATURA ITALIANA

---

## **Einführungskurs:**

### **Istituzioni di letteratura italiana. Il Settecento (3 CP)**

Prof. Dr. F. Serra

**Gio 16.00-18.00**

**BA:** Istituzioni di Letteratura italiana  
Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

### **Masterstudiengang Literaturwissenschaft**

Il corso istituzionale intende fornire una conoscenza generale della storia letteraria italiana e un approccio, per casi esemplari, ai metodi e alle basi teoriche della disciplina. Nel semestre primaverile 2023 l'insegnamento verterà sul Settecento, secolo di innovazioni fondamentali, nel campo letterario e più genericamente culturale, che aprono le porte all'epoca moderna. Si toccheranno i punti principali di questo delicato momento di passaggio: il tema del realismo; la nascita e l'affermazione del romanzo moderno; la grande diffusione e influenza delle riviste; la nuova forma dell'autobiografia; le innovazioni teatrali; i mutamenti del pubblico e quindi della lettura, nonché della materialità del libro. Dalla prospettiva europea in cui è necessario inquadrare tali fenomeni, si passerà a concentrarsi su quella specifica della letteratura italiana, per verificare come quest'ultima reagisca all'onda d'urto della modernità, e interrogarci sul tipo di resistenze o adattamenti che mette in atto nelle opere, per esempio, di Goldoni, Beccaria, Casanova, Alfieri.

#### *Bibliografia essenziale*

##### *Testi di base*

- A. BENISCELLI, *Il Settecento*, Bologna, Il mulino, 2005
- G. ALFANO, P. ITALIA, E. RUSSO, F. TOMASI, *Profilo di letteratura italiana. Dalle origini a fine Ottocento*, Milano, Mondadori Università, 2021.

*Altra bibliografia specifica sui singoli autori sarà indicata durante le lezioni.*

## **Proseminar:**

### **Letteratura italiana: Lettura di testi del Settecento (3 CP)**

M.A. M. M. S. Barbero

**Me 08.00-10.00**

#### **BA:** Istituzioni di Letteratura italiana

Nell'ambito del proseminario verranno letti e analizzati testi di alcuni degli autori presentati nel corso istituzionale. Obiettivo del proseminario è fornire agli studenti del primo anno gli strumenti indispensabili per qualunque tipo di ricerca e analisi letteraria: linguistici, filologici, metrici, retorici e narratologici. Ogni partecipante è tenuto a presentare, prima oralmente e poi per iscritto, un lavoro attinente agli argomenti trattati.

#### *Strumenti*

- F. BAUSI e M. MARTELLI, *La metrica italiana. Teoria e storia*, Firenze, Le Lettere, 2004.
- P. G. BELTRAMI, *La metrica italiana*, Bologna, il Mulino, 2002.
- ID., *Gli strumenti della poesia*, Bologna, il Mulino, 2008.
- *Dizionario di linguistica e di filologia, metrica, retorica*, diretto da G. L. BECCARIA, Torino, Einaudi, 2004.
- *Il testo letterario. Istruzioni per l'uso*, a cura di M. LAVAGETTO, Bari, Laterza, 1996.
- A. MARCHESE, *Dizionario di retorica e di stilistica, arte e artificio nell'uso delle parole retorica, metrica, teoria della letteratura*, Milano, Mondadori, 1978.
- P. V. MENGALDO, *Prima lezione di stilistica*, Roma-Bari, Laterza, 2001.
- ID., *Attraverso la prosa italiana. Analisi di testi esemplari*, Roma, Carocci, 2008.
- ID., *Attraverso la poesia italiana. Analisi di testi esemplari*, Roma, Carocci, 2008.
- B. MORTARA GARAVELLI, *Manuale di retorica*, Milano, Bompiani, 1989.
- C. SEGRE, *Avviamento all'analisi del testo letterario*, Torino, Einaudi, 1999.
- A. STUSSI, *Introduzione agli studi di filologia italiana*, Bologna, Il Mulino, 2002.

#### *Siti*

- Biblioteca Italiana:  
<http://www.bibliotecaitaliana.it/>
- Dizionario Biografico degli Italiani  
[https://www.treccani.it/catalogo/catalogo\\_prodotti/grandi\\_opere/biografia\\_nazionale/dizionario\\_biografico\\_degli\\_italiani.html](https://www.treccani.it/catalogo/catalogo_prodotti/grandi_opere/biografia_nazionale/dizionario_biografico_degli_italiani.html)
- Grande Dizionario della Lingua Italiana (GDLI)  
<https://www.gdli.it>

*La bibliografia generale coincide con quella del corso istituzionale. Ulteriori indicazioni saranno fornite nel corso del proseminario.*

## **Kurs mit Prüfung:**

### **Analisi letteraria: Dante Alighieri, *Vita nova* II (3 CP)**

Dr. V. Vitale

**Ma 10.00-12.00**

**BA:** Analisi letteraria

Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

### **Masterstudiengang Literaturwissenschaft**

Composta a Firenze intorno al 1295, la *Vita nova* di Dante Alighieri è un'opera rivoluzionaria. Ne è protagonista lo stesso Dante, che vi si rappresenta come il primo poeta della tradizione romanza capace di coniugare l'amore per una donna reale – Beatrice – con la *caritas* verso il Dio cristiano. Questo straordinario approdo poetico è raggiunto grazie a una svolta insieme retorica e teologica, operata da Dante sull'esempio dei poeti classici, in primo luogo Virgilio.

L'eccellenza della poetica dantesca si riflette nella forma estremamente originale del libro. All'interno della *Vita nova* Dante riunisce 31 liriche della sua produzione poetica giovanile dando vita a un organismo narrativo coerente, rinsaldato da un apparato testuale in prosa. La prosa della *Vita nova* svolge due funzioni distinte: mentre le "ragionate cagioni" narrano le occasioni biografiche dell'invenzione poetica, le "divisioni" offrono una concisa analisi testuale delle singole poesie. Poiché nel sistema culturale medievale la pratica del commento ai testi letterari era riservata ai classici latini, il ricorso al genere dell'autocommento testimonia la lucida autocoscienza del giovane Dante, che attraverso la prosa della *Vita nova* mira a presentarsi implicitamente come un *auctor* volgare. Il tratto più innovativo della *Vita nova* è la celebrazione di un amore miracoloso, caratterizzato da una dolcezza ineffabile ed estatica. L'esperienza di questo amore terreno e allo stesso tempo sovraumano non è una conquista immediata e definitiva, ma l'esito provvisorio di un percorso incerto, costellato di numerosi momenti di scacco e di sofferenza.

Il seminario si propone di affinare le competenze di analisi letteraria attraverso la lettura integrale e sistematica della *Vita nova* di Dante. La compresenza di poesia e prosa nel libello dantesco consentirà di approfondire tutte le principali dimensioni immanenti del testo letterario: tematica, retorico-stilistica, metrica, intertestuale e narrativa. Nel semestre primaverile 2023 il seminario verterà sulla seconda parte della *Vita nova*. La lezione del 4 aprile vedrà la partecipazione di uno dei massimi esperti internazionali di Dante, il professor Paolo Borsa dell'Université de Fribourg, che terrà una lezione su "Immagine e immaginazione nella sezione in morte della *Vita nova*" seguita da una discussione aperta con gli studenti.

*È consigliabile acquistare, prima dell'inizio del seminario, l'edizione tascabile della *Vita nova* a cura di Luca Carlo Rossi (Milano, Mondadori).*

*Bibliografia essenziale*

### **Analisi del testo:**

- M. LAVAGETTO, *Analizzare*, in *Il testo letterario. Istruzioni per l'uso*, a cura di ID., Roma-Bari, Laterza, 2007, pp. 179-218.
- C. SEGRE, *Avviamento all'analisi del testo letterario*, Torino, Einaudi, 1985.

### **Testi:**

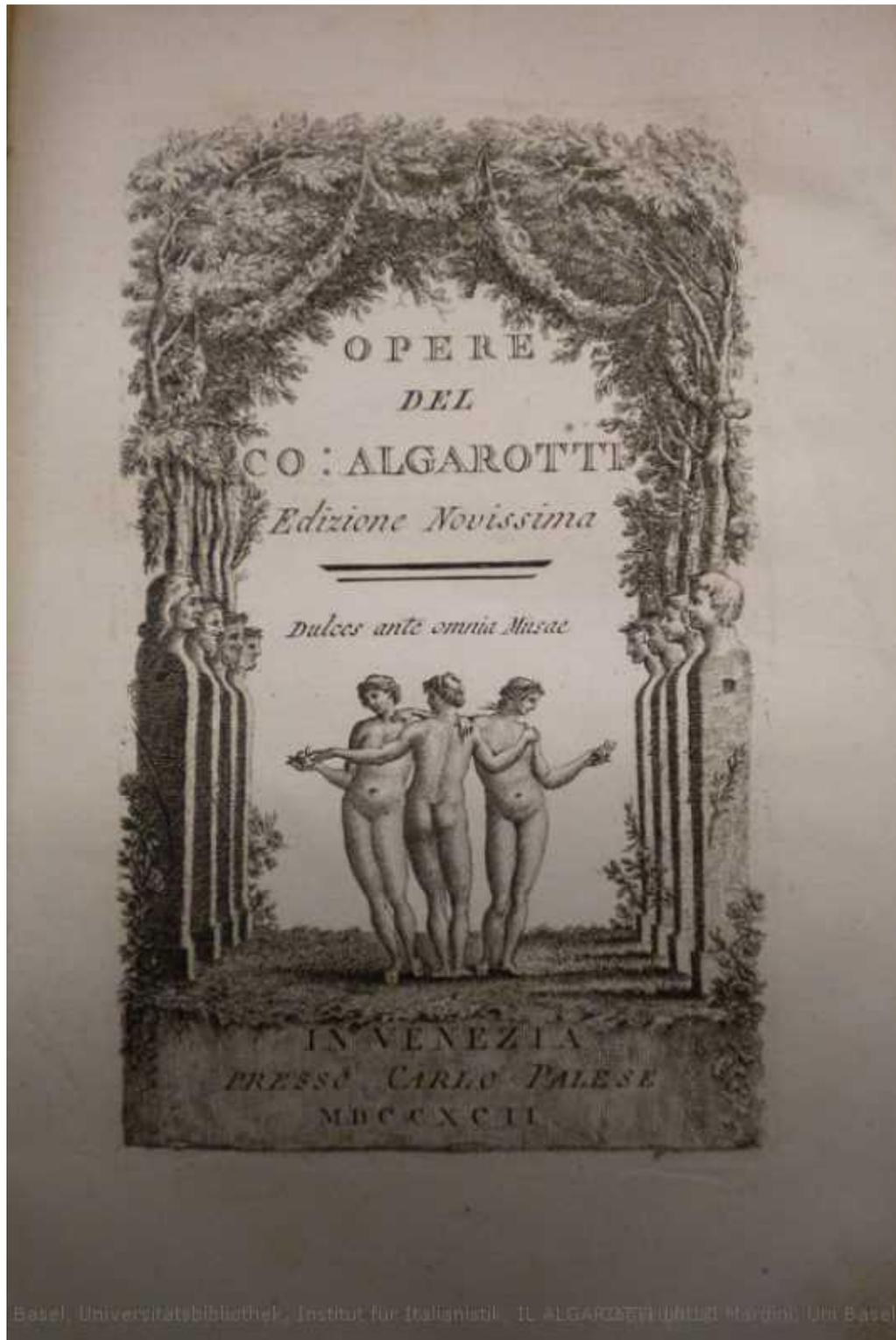
- DANTE ALIGHIERI, *La Vita nuova*, a cura di M. BARBI, Firenze, Bemporad, 1932.
- DANTE ALIGHIERI, *Vita Nuova*, a cura di D. DE ROBERTIS, Milano, Ricciardi, 1980 (poi in ID., *Opere minori*, Milano-Napoli, Ricciardi, t. I, p. I, 1984, pp. 3-247).
- DANTE ALIGHIERI, *Vita Nuova*, a cura di G. GORNI, Torino, Einaudi, 1996.
- DANTE ALIGHIERI, *Vita Nuova*, a cura di L. C. ROSSI, Milano, Mondadori, 1999.
- DANTE ALIGHIERI, *Vita Nuova*, a cura di S. CARRAI, Milano, Rizzoli, 2009.
- DANTE ALIGHIERI, *Rime, Vita Nova, De Vulgari eloquentia*, a cura di C. GIUNTA, G. GORNI, M. TAVONI, Opere, edizione diretta da M. SANTAGATA, vol. I, Milano, Mondadori, 2010.
- DANTE ALIGHIERI, *Vita Nuova. Rime*, a cura di D. PIROVANO and M. GRIMALDI, Roma, Ed. Salerno, 2015, pp. 3-292.

### **Selezione di studi:**

- E. AUERBACH, *Studi su Dante*, Milano, Feltrinelli, 1963.
- A. R. ASCOLI, *Dante and the Making of a Modern Author*, Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2008, pp. 175-201.
- T. BAROLINI, "Cominciandomi dal principio infino a la fine": *Forging Anti-narrative in the 'Vita nuova'*, in EAD., *Dante and the Origins of Italian Literary Culture*, New York, Fordham University Press, 2006, pp. 175-92.
- Z. G. BARAŃSKI, *The Roots of Dante's Plurilingualism: 'Hybridity' and Language in the 'Vita nova'*, in *Dante's Plurilingualism: Authority, Knowledge, Subjectivity*, ed. by S. FORTUNA, M. GRAGNOLATI and J. TRABANT, Oxford, Legenda, 2010, pp. 98-121.
- ID., *'Lascio cotale trattato ad altro chiosatore': Form, Literature, and Exegesis in Dante's 'Vita nova'*, in *Dantean Dialogues. Engaging with the Legacy of Amilcare Iannucci*, ed. by M. KILGOUR, E. LOMBARDI, Toronto, University of Toronto Press, 2013, pp. 1-40.
- S. BELLOMO, *Vita nova*, in ID., *Filologia e critica dantesca*, Nuova edizione riveduta e ampliata, Brescia, La Scuola, 2012, in particolare pp. 55-89.
- P. BORSA, *Immagine e immaginazione: una lettura della 'Vita nova' di Dante*, in "Letteratura & Arte", 16 (2008), pp. 139-157.
- S. CARRAI, *Dante elegiaco: una chiave di lettura per la 'Vita nova'*, Firenze, Olschki, 2006.
- ID., *Il primo libro di Dante: un'idea della 'Vita nova'*, Pisa, Edizioni della Normale, 2020.

- G. CONTINI, *Esercizio d'interpretazione sopra un sonetto di Dante*, in ID., *Varianti e altra linguistica*, Torino, Einaudi, 1970, pp. 161-68.
- ID., *Dante Alighieri*, in ID., *Letteratura italiana delle Origini*, Firenze, Sansoni, 1970, pp. 297-428.
- ID., *Un'idea di Dante. Saggi danteschi*, Torino, Einaudi, 1976.
- D. DE ROBERTIS, *Il libro della 'Vita nuova'*, Firenze, Sansoni, 1961.
- *Enciclopedia Dantesca*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana, 1970-1978.
- G. GORNI, *Lettera nome numero. L'ordine delle cose in Dante*, Bologna, Il Mulino, 1990.
- ID., *Paragrafi e titolo della 'Vita Nova'*, in «Studi di filologia italiana», LIII, 1995, pp. 203-22.
- C. KEEN, *The Poetry of Mourning in the 'Vita nova': An Agambenian Reading*, in *Dwelling on Grief. Narratives of Mourning Across Time and Forms*, ed. by S. CORSO, F. MUSSGNUG, J. RUSHWORTH, Cambridge, Legenda, 2022, pp. 21-33.
- B. NARDI, *Dante e Guido Cavalcanti*, in ID., *Saggi e note di critica dantesca*, Milano-Napoli, Ricciardi, 1966, pp. 190-219.
- M. PICONE, *Vita nuova e tradizione romanza*, Padova, Liviana, 1979.
- R. REA, *Dante: guida alla Vita nuova*, Roma, Carocci, 2021.
- C. S. SINGLETON, *Saggio sulla 'Vita nuova'*, Bologna, il Mulino, 1968 (ed. orig. 1949).
- L. SPITZER, *Osservazioni sulla "Vita Nuova" di Dante (1937)*, in ID., *Studi italiani*, a cura di C. SCARPATI, Milano, Vita e Pensiero, 1976.
- B. TERRACINI, *La prosa poetica della 'Vita nuova'*, in ID., *Analisi stilistica. Teoria, storia, problemi*, Milano, 1965.
- J. TODOROVIĆ, *Dante and Dynamics of Textual Exchange*, New York, Fordham University Press, 2016.
- P. TROVATO, *Il testo della 'Vita nuova' e altra filologia dantesca*, Roma, Salerno, 2000.
- V. VITALE, *Pagan Gods as Figures of Speech: Dante's Use of Servius in the 'Vita Nova'*, in «Italian Studies», LXXVI, 3, 2021, pp. 219-29.
- ID., *Vergil's Pagan Monotheism from Augustine's 'De Civitate Dei' to Dante's 'Vita Nova'*, in «Le tre corone», VIII, 2021, pp. 11-24.
- W. WEHLE, *Dichtung über Dichtung. Dantes "Vita Nuova": die Aufhebung des Minnesangs im Epos*, Fink, München, 1986.

*Ulteriori indicazioni bibliografiche saranno fornite a lezione.*



Frontespizio da FRANCESCO ALGAROTTI, *Opere*, Venezia, Carlo Palese, 1792 (scheda redatta da MARILENA JACOPETTA).

## **Seminar: La poesia nella Svizzera italiana (3 CP)**

Prof. Dr. M. Della Casa

**Lu 10.00-12.00**

**BA:** Metodi e strumenti degli studi letterari e linguistici  
Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

**MA:** Esegesi e interpretazione del testo letterario  
Competenze di ricerca applicate  
Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

### **Masterstudiengang Literaturwissenschaft**

Quello della “letteratura della Svizzera italiana” è un territorio vivace e ancora troppo poco conosciuto, in parte perché non esiste ancora un consenso sul senso da attribuire a quest’etichetta controversa che da diversi decenni ormai genera un dibattito ancora aperto e strettamente legato alla problematicità e all’ambiguità della nozione stessa di “Svizzera italiana”.

Partendo dalla storia delle storie, delle antologie e dei dizionari letterari dedicati alla Svizzera italiana e da una riflessione articolata attorno ai contributi critici dedicati alla questione, il corso si propone di ripercorrere un cammino storiografico che va da Francesco Chiesa fino all’estremo contemporaneo e di interrogare attraverso di esso le diverse formulazioni e i diversi approcci adottati per pensare, per tentare di definire e per raccontare questa letteratura (da quelli più elvetisti a quelli più italo-fili, da quelli più regionalisti a quelli più europeisti o universalisti).

Strada facendo, il corso si propone di esaminare in particolare le diverse generazioni di voci poetiche, maschili e femminili, che hanno animato e che animano la produzione di questo territorio letterario dai confini in continuo movimento (da Francesco Chiesa a Giuseppe Zoppi, da Giorgio Orelli ad Alberto Nessi, fino a Fabio Pusterla e Anna Ruchat, ma anche Fabiano Alborghetti, Prisca Augustoni, Elena Jurishevich, Pierre Lepori, Yari Bernasconi, tra gli altri).

Attraverso un dialogo aperto con il contemporaneo, il corso permetterà di trattare questioni indispensabili per cogliere le diverse sfaccettature di questo universo poetico variegato e costitutivamente di frontiera, come il plurilinguismo, l’intermedialità e l’autotraduzione. Il corso vedrà la partecipazione di Alberto Nessi (3 aprile 2023) e Anna Ruchat (15 maggio 2023). Gli studenti avranno così modo di ascoltare e interagire direttamente con due grandi protagonisti del mondo della poesia.

### *Bibliografia*

*Storie letterarie, antologie e dizionari sulla letteratura nella Svizzera italiana*

- G. CALGARI, *Le 4 letterature della Svizzera*, nuova edizione rivista, Firenze, Sansoni-Academia, 1968.

- A. NESSI, *Rabbia di vento. Un ritratto della Svizzera italiana attraverso scritti e testimonianze*, Bellinzona, Casagrande, 1986.
- G. ORELLI, *Svizzera italiana*, Brescia, La Scuola, 1986.
- G. ORELLI, *La Svizzera italiana*, in *Letteratura italiana. Storia e geografia*, a cura di A. ASOR ROSA, Torino, Einaudi, vol. III: *L'età contemporanea*, 1989, p. 885-917.
- G. LUZZI, *Poesia italiana 1941-1988: la via lombarda*, Lugano, G. Casagrande-Milano, Marcos y Marcos, 1989.
- P.O. WALZER (a cura di), *Dizionario delle letterature Svizzere, pubblicato in occasione del Settecentesimo della Confederazione elvetica*, edizione italiana a cura di R. MARTINONI, Locarno, Armando Dadò Editore, 1991.
- F. GRIGNOLA, *Le radici ostinate. Poeti dialettali della Svizzera italiana*, Locarno, Dado, 1995.
- G. BONALUMI, R. MARINONI, P. V. MENGALDO (a cura di), *Cento anni di poesia nella Svizzera italiana*, Locarno, Dadò, 1997.
- A. STÄUBLE, M. STÄUBLE (a cura di), *Scrittori del Grigioni Italiano. Antologia letteraria*, Locarno, Armando Dadò Editore, 1998.
- R. MARTINONI, A. PELLI (a cura di), *Scarpe e polenta*, Bellinzona, Savioni, 2001.
- D. BONINI, R. SCHÜRCH (a cura di), *Voci e accordi. Cento autori svizzeri dell'Ottocento e del Novecento*, a cura di, prefazione di R. Francillon, Locarno, Armando Dadò Editore, 2003.
- G. P. GIUDICIETTI, C. MAEDER (a cura di), *La poesia della svizzera italiana*, Poschiavo, L'ora d'oro, 2014.

#### *Testi e saggi sulla letteratura svizzera e nella Svizzera italiana*

- C. BAUER, M. DELLA CASA, (a cura di), *Prospettive incrociate. La poesia nella Svizzera italiana: dialoghi e letture II*, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2019.
- M. BASILI, *La letteratura svizzera del 1945 ai giorni nostri*, Roma, Portaparole, 2014.
- S. BIANCONI, *Lingue di frontiera. Una storia linguistica della Svizzera italiana dal Medioevo al 2000*, Bellinzona, Casagrande, 2001.
- G. BONALUMI, *Pane fatto in casa. Capitoli per una storia delle lettere nella Svizzera italiana e altri saggi*, prefazione di C. Bo, Bellinzona, Casagrande, 1988.
- S. CALLIGARO, *Poeti traduttori nella Svizzera italiana*. Bellinzona, Casagrande, «Quaderni di poesit», 3, 2009.
- R. CASTAGNOLA, *Finestre sulla Svizzera*, Bellinzona, Casagrande, «Quaderni di poesit», 4, 2011.
- F. CLEIS, *Ermiza e le altre. Il percorso della scrittura femminile nella Svizzera italiana con bibliografia degli scritti e biografie delle autrici*, Torino, Rosenberg&Sellier, 1993.
- T. COLLANI, M. DELLA CASA, (a cura di), *Attraversare le parole. La poesia nella Svizzera italiana: dialoghi e letture*, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2017.





Ritratto dell'autrice da FORTUNATA FANTASTICI SULGHER, *Poesie*, Livorno, Masi & Co., 1794 (scheda redatta da SARA GARAU).

**Vorlesung:****Lezioni basilesi: Orfeo e Medusa. La poetica dell'opera italiana tra 1600 e 1900 (2 CP)**

Prof. Dr. F. Mehlretter

**30-31 marzo  
27-28 aprile  
4-5 maggio  
25-26 maggio****Giovedì:  
14.00 - 16.00****Venerdì:  
10.00 - 12.00 +  
14.00 - 16.00****BA:** Metodi e strumenti degli studi letterari e linguistici

Interfilologia: Letteratura e Linguistica

**MA:** Lezioni basilesi

Interfilologia: Letteratura e Linguistica

**Masterstudiengang Literaturwissenschaft****Dottorato**

Il corso prende le mosse dall'ipotesi dell'"improbabilità estetica" dell'opera lirica. Perché, in che modo e su quali basi teoriche è stato costruito un genere teatrale così pieno di contraddizioni e – a prima vista – così poco verosimile? Dalle origini intorno al 1600, con il mito poetologico di Orfeo tra mimesi e retorica, attraverso la fase 'carnevalesca' del Seicento romano e veneziano, si arriva alla riflessione filosofica degli Arcadi e alla prassi operistica dell'Opera Seria. L'Opera Buffa del secondo Settecento poi rende possibile una riflessione comica non solo sulla realtà sociale e culturale, ma anche sul teatro musicale e sulla poesia stessa. I generi ibridi di origine francese e il Neoclassicismo cupo del primo Ottocento pongono il problema del Romanticismo italiano nel contesto europeo. Un'unità a parte verrà dedicata a Verdi e la letteratura. La parte finale riprende la questione di mimesi e retorica dell'inizio, ora nei contesti della poetica del Verismo e dell'utopia dannunziana dell'evento teatrale come 'testa di Medusa'.

Il corso si concentra sul testo librettistico e sulla concezione dell'opera lirica vista da una prospettiva letteraria, ma prende in considerazione anche la musica e la scena. Il percorso storico, concentrato sui cambiamenti dell'idea di teatro musicale, sarà arricchito di discussioni sistematiche (estetica, poetica, intermedialità) e di letture attente di singoli testi.

Ogni sessione è articolata in due parti: la prima parte consiste in una presentazione del docente con esempi musicali e estratti video, mentre la seconda è dedicata a letture interattive e discussioni con i/le partecipanti.

## Bibliografia

### Testi

- J. ADDISON, *Critical Essays from The Spectator*, ed. by D. F. BOND, Oxford, 1970.
- V. ALFIERI, *Del principe e delle lettere*, in: *Opere di Vittorio Alfieri*, vol. III: *Scritti Politici e Morali*, 1, a cura di P. CAZZANI, Asti, 1951.
- F. ALGAROTTI, *Saggio sopra l'opera in musica* (1764), in F. VON AMMON, J. KRÄMER, F. MEHLTRETTER (Hrsg.), *Oper der Aufklärung – Aufklärung der Oper. Francesco Algarottis »Saggio sopra l'opera in musica« im Kontext*, Berlin/Boston, 2017, pp. 232-348.
- ANONIMO, *Il Corago ovvero Alcune osservazioni per metter bene in scena le composizioni drammatiche*, a cura di P. FABBRI, A. POMPILIO, Firenze, 1983.
- ARISTOTELE, *Poetica* (edizione ad lib.)
- S. BETTINELLI, *Dell'entusiasmo delle belle arti*, Milano, 1769.
- G. F. BUSENELLO, *L'incoronazione di Poppea*, in ID., *Delle ore oziose*, Venezia, 1656.
- C. S. CAPECE, ANONIMO, *Orlando*, in *The Librettos of Handel's Operas. A collection of seventy-one librettos documenting Handel's operatic career*, ed. by E. T. HARRIS, New York/London, 1989.
- M. CESAROTTI, *Poesie di Ossian tradotte da Melchior Cesarotti, Saggi sulla filosofia delle lingue e del gusto. Si aggiunge il ragionamento sopra il diletto della tragedia e la lettera di un padovano al celebre signore abate Denina*, IV, Milano, 1820.
- G. M. CRESCIMBENI, *La bellezza della volgar poesia*, con le postille inedite dell'autore e di A. M. SALVINI, a cura di E. ZUCCHI, Bologna, 2019.
- G. D'ANNUNZIO, *Il fuoco*, in ID., *Prose di Romanzi*, a cura di E. RAIMONDI, A. ANDREOLI, N. LORENZINI, Milano, vol. II, 1989.
- L. DA PONTE, *Tre libretti per Mozart*, a cura di P. LECALDANO, Milano, 1956.
- A. DELLA CORTE (a cura di), *Drammi per musica dal Rinuccini allo Zeno*, Torino, 1958.
- J.-B. DUBOS, *Réflexions critiques sur la poésie et sur la peinture*, Paris, 1719.
- G. A. FEDERICO, G. B. PERGOLESI, *La serva padrona*, a cura di M. PARENTI, Milano, 1960.
- B. FERRARI, *Il pastor regio*, Venezia, 1640.
- G. FLAUBERT, *Madame Bovary*, éd. JACQUES NEEFS, Paris, 1999.
- V. GALILEI, *Dialogo della musica antica et della moderna*, Firenze, 1581 (2° ed. 1602).
- C.W. GLUCK, *Premessa*, in *Alceste, Tragedia*, Wien, 1777.
- C. GOLDONI, *Drammi comici per musica*, a cura di S. URBANI, introduzione di G. POLIN, Venezia, 2007.
- G.-V. GRAVINA, *Opere italiane*, Napoli, 1757.
- G. GRONDA, P. FABBRI (a cura di), *Libretti d'opera italiani dal Seicento al Novecento*, Milano, 1997.
- V. HUGO, *Cromwell – Préface*, in ID., *Théâtre complet*, notices et notes par J. J. THIERRY et J. MÉLÈZE, vol. I, Paris, 1963.
- D. HUME, *Of Tragedy* (1757), in *Of the Standard Taste and Other Essays*, ed. by J. W. LENZ, Indianapolis, 1965.
- A. INGEGNERI, *Della poesia rappresentativa e del modo di rappresentare le favole sceniche* (1598), a cura di M. L. DOGLIO, Modena, 1989.
- D. LAUNAY (éd.), *La Querelle des Bouffons*, Genève, 1973.
- P. J. MARTELLO, *Della tragedia antica e moderna, dialogo*, Roma, 1715.

- G. MAZZINI, *Filosofia della musica*, a cura di M. DE ANGELIS, Rimini/Firenze, 1977.
- D. MAZZOCCHI, *La catena d'Adone*, Bologna, 1969.
- G. MEI, *Letters on Ancient and Modern Music to V. Galilei and G. Bardi*, A Study with Annotated Texts by C. V. PALISCA, s.l. (American Institute of Musicology), 1960.
- P. METASTASIO, *Didone abbandonata; L'Olimpiade*, in ID., *Tutte le opere*, 5 voll., a cura di B. BRUNELLI, Milano, 1943-1954.
- C. MONTEVERDI, *Lettere, dediche e prefazioni*, a cura di D. DE' PAOLI, Roma, 1973.
- L.A. MURATORI, *Della perfetta poesia italiana, spiegata e dimostrata con varie osservazioni*, Modena, 1706.
- G. PUCCINI, *Tutti i libretti di Puccini*, a cura di E. M. FERRANDO, nota di S. PUCCINI, prefazione di R. TEDESCHI, iconografia di G. PINTORNO, Milano, 1984.
- O. RINUCCINI, J. PERI, *Euridice*, Firenze, 1600.
- F. ROMANI, *Norma*, [www.librettidopera.it](http://www.librettidopera.it), 1831.
- G. ROSSINI, *Tancredi*, in *Edizione critica delle opere*, Pesaro, 1984.
- J.-J. ROUSSEAU, *Essai sur l'origine des langues, où il est parlé de la mélodie et de l'imitation musicale*, éd. J. STAROBINSKI, Paris, 1990.
- G. SAGREDO [V. G. GAVARDO], *L'Arcadia in Brenta ovvero La Melancolia sbandita*, Venezia, 1667.
- C. SAINT-ÉVREMOND, *Œuvres mêlées*, vol. I, texte établi par C. GIRAUD, Paris, 1865.
- A. SOLERTI (a cura di), *Le origini del melodramma. Testimonianze dei contemporanei*, Torino, 1903.
- ID. (a cura di), *Gli albori del melodramma*, vol. II, Rist. Hildesheim, 1969 (ed. or. 1903).
- M. DE STENDHAL, *Vie de Rossini*, Paris, 1824.
- L. DE VEGA, *Arte nuevo de hacer comedias*, edición crítica y anotada de F. B. PEDRAZA JIMÉNEZ, fuentes y ecos latinos de P. CONDE PARRADO, Cuenca, 2016.
- G. VERDI, *I copialettere*, a cura di G. CESARI e A. LUZIO, pref. di M. SCHERILLO, Milano, 1913.
- ID., *Rigoletto*, Partitura, nuova edizione riv. e corr., Milano, 1954.
- G. VERDI, A. BOITO, *Carteggio*, a cura di M. CONATI, Parma, 2014.
- D. WEBB, *Remarks on the Beauties of Poetry*, London, 1762.
- É. ZOLA, *Le drame lyrique*, in ID., *Œuvres complètes*, éd. H. MITTERAND et al., Paris, vol. XV, 1969, pp. 830-34.

### Studi

- C. ABBATE, R. PARKER, *A History of Opera. The Last Four Hundred Years*, Harmondsworth, 2015.
- A.A. ABERT, *Claudio Monteverdi und das musikalische Drama*, Lippstadt, 1954.
- F. VON AMMON, J. KRÄMER, F. MEHLTRETTER (Hrsg.), *Oper der Aufklärung – Aufklärung der Oper. Francesco Algarottis »Saggio sopra l'opera in musica« im Kontext*, Berlin/Boston, 2017.
- I. AMODEO, *Das Opernhafte. Eine Studie zum »gusto melodrammatico« in Italien und Europa*, Bielefeld, 2007.
- N. BADOLATO, *I drammi musicali di Giovanni Faustini per Francesco Cavalli*, Firenze, 2012.
- R. BARTHES, *La grain de la voix*, in ID., *L'obvie et l'obtus*, Paris, 1982, pp. 236–45.
- P. BERNE, *Belcanto. Historische Aufführungspraxis in der italienischen Oper von Rossini bis Verdi*, Neustadt/Weinstraße, 2008.

- L. BIANCONI, T. WALKER, *Production, consumption and political function of seventeenth-century Italian opera*, in «Early Music History», 4, 1984, pp. 209-96.
- P. BUSCAROLI, *Gabriel musico maestro di simboli, labirinti e terremoti*, Varese, 2007.
- M. CALELLA, *Die Rezeption der Tragödien Voltaires auf den venezianischen Opernbühnen und das Problem der Tragik in der Oper des späten 18. Jahrhunderts*, in *Johann Simon Mayr und Venedig*, hg. v. F. HAUKE und I. WINKLER, München/Salzburg, Mayr-Studien, 2, 1999, pp. 155-65.
- C. CASELLI, *Tra rigore e vaghezza. La musica nei romanzi di Gabriele D'Annunzio*, in «La Rassegna della letteratura italiana», 98, 1-2, 1994, pp. 106-19.
- C. DAHLHAUS, *Musikalischer Realismus. Zur Musikgeschichte des 19. Jahrhunderts*, München, R. 1982.
- ID., *Vom Musikdrama zur Literaturoper. Aufsätze zur neueren Operngeschichte*, Überarbeitete Neuausgabe, München, 1983/1989.
- S. DÖHRING, S. HENZE-DÖHRING (Hrsg.), *Oper und Musikdrama im 19. Jahrhundert*, Laaber, 2006.
- S. DÖHRING, *Der neue Belcanto. Paradigmenwechsel des Komponierens für Stimme um 1850*, in *Komponieren für Stimme. Von Monteverdi bis Rihm. Ein Handbuch*, hg. v. S. MÖSCH, Kassel/Basel etc., 2017, pp. 107-19.
- P. FABBRI, *Il secolo cantante. Per una storia del libretto d'opera in Italia nel Seicento*, Roma, 2003.
- M. FÖCKING, *La Pamela und der Tod des Komischen. Zur funktionalen Ambivalenz der Empfindsamkeit bei Carlo Goldoni*, in «Romanistisches Jahrbuch», 45, 1994, pp. 142-63.
- A. GERHARD, *Konventionen der musikalischen Gestaltung*, in *Verdi-Handbuch*, hg. v. A. GERHARD und U. SCHWEIKERT, Stuttgart, 2001, pp. 182-97.
- ID., *Der Vers als Voraussetzung der Vertonung*, in *Verdi-Handbuch*, hg. v. A. GERHARD und U. SCHWEIKERT, Stuttgart, 2001, pp. 198-217.
- ID., *Verdis ›Ästhetik‹*, in *Verdi-Handbuch*, hg. v. A. GERHARD und U. SCHWEIKERT, Stuttgart, 2001, pp. 287-97.
- ID., *Die atemberaubende Ambivalenz der Terz. Wenn in der Oper die Gefühle am Stimmband hängen*, in *Komponieren für Stimme. Von Monteverdi bis Rihm. Ein Handbuch*, hg. v. Stephan Mösch, Kassel/Basel etc., 2017, pp. 246-57.
- N. GESS, *Vom monströsen zum erotischen Körper. Algarotti, Wieland, Heinse und die Oper*, in *Oper der Aufklärung – Aufklärung der Oper. Francesco Algarottis ›Saggio sopra l'opera in musica‹ im Kontext*, hg. v. F. VON AMMON, J. KRÄMER, F. MEHLTRETTER Berlin/Boston, 2017, pp. 205-29.
- P. GETREVI, *Labbra barocche: Il libretto d'opera da Busenello a Goldoni*, Verona, 1987.
- A. GIER, *Das Libretto – Theorie und Geschichte einer musikoliterarischen Gattung*, Frankfurt a.M./Leipzig, 2000.
- D. GOLDIN, *La vera fenice. Librettisti e libretti tra Sette e Ottocento*, Torino, 1985.
- S. HENZE-DÖHRING, *Opera seria, Opera buffa und Mozarts »Don Giovanni«*. Zur Gattungskonvergenz in der italienischen Oper des 18. Jahrhunderts, *Analecta musicologica* 24, Laaber, 1986.
- ID., *Den Belcanto zu Grabe getragen? Ein Blick in die Werkstatt von Pauline Viardot-Garcia*, in *Komponieren für Stimme. Von Monteverdi bis Rihm. Ein Handbuch*, hg. v. S. MÖSCH, Kassel/Basel etc., 2017, pp. 120-30.
- B. HUSS, *Kulturproduktion und institutionelle Filter. Oper und Theater in der Frühen Neuzeit*, in «Zeitschrift für französische Sprache und Literatur», 119, 3, 2009, pp. 241-66.

- ID., *Orpheus redivivus. Des Sängers Tradition und seine Wiederauferstehung in der Geburtsstunde der Oper*, in *Die Erfahrung des Orpheus*, hg. v. A. AVANESSIAN, G. BRANDSTETTER, F. HOFMANN, München, 2010, pp. 61-82.
- A. JACOBSHAGEN, *Opera semiseria. Gattungskonvergenz und Kulturtransfer im Musiktheater*, Wiesbaden, 2005.
- ID., *Opernkritik und Opern-Reform*, in *Die Oper im 18. Jahrhundert, Geschichte der Oper*, hg. v. H. SCHNEIDER UND R. WIESEND, Bd. 2, Laaber, 2006, pp. 72-86.
- S. LEOPOLD, *Quelle bazzicature poetiche, appellate arie. Dichtungsformen in der frühen italienischen Oper 1600–1640*, in «Hamburger Jahrbuch für Musikwissenschaft», 4, 1978.
- ID., *Chiabrera und die Monodie: Die Entwicklung der Arie*, in «Studi musicali», 10, 1981.
- ID., *Claudio Monteverdi und seine Zeit*, Laaber, 1982.
- ID., *Die Anfänge von [sic] Oper und die Probleme der Gattung*, in «Journal of Seventeenth Century Music», 9, 1, 2003, <https://sscm-jscm.org/v9/no1/leopold.html>.
- ID., *Die Oper im 17. Jahrhundert*, in ID. (Hg.), *Geschichte der Oper*, Bd. 1, Laaber, 2006.
- ID., *Singend sprechen – sprechend singen. Versuch einer Antwort auf die Frage, was der Gesang in der Oper zu suchen hat, in Komponieren für Stimme. Von Monteverdi bis Rihm. Ein Handbuch*, hg. v. S. MÖSCH, Kassel/Basel etc., 2017, pp. 22-36.
- L. LÜTTEKEN, *Musik der Renaissance. Imagination und Wirklichkeit einer kulturellen Praxis*, Kassel, 2011.
- A. ORIGGI, *Die mythologischen Musikdramen des frühen 17. Jahrhunderts: eine gattungshistorische Untersuchung*, Berlin, 2019.
- C. V. PALISCA, *Girolamo Mei: Mentor to the Florentine Camerata*, in «The Musical Quarterly», XL, 1, 1954, pp. 1-20.
- ID., *The Alterati of Florence, Pioneers in the Theory of Dramatic Music*, in *New Looks at Italian Opera. Essays in Honor of Donald J. Grout*, hg. v. W. W. AUSTIN, Ithaca/New York, 1968, pp. 9-38.
- ID., *Humanism in Italian Renaissance Musical Thought*, New Haven/London, 1985.
- F. PENZENSTADLER, *Metastasio's Theorie und Praxis einer neuen Tragödie*, in «Il saggiaiore musicale», 15, 2008, 199-236.
- E. PÖHLMANN, *Antikenverständnis und Antikenmißverständnis in der Operntheorie der Florentiner Camerata*, in ID., *Beiträge zur antiken und neueren Musikgeschichte*, Frankfurt a.M./Bern/New York/Paris, 1988, pp. 165-80.
- G. REGN, *Con una voce soffocata: Verdis Macbeth, das romantische Musikdrama und die Erneuerung des italienischen Sprechtheaters um 1850*, in «Italienisch», 46, 2001, pp. 2-21.
- ID., *Metaphysik der Leidenschaft: Verdis Shakespeare*, in «Shakespeare Jahrbuch», 140, 2004, pp. 97-114.
- E. ROSAND, *Opera in Seventeenth-Century Venice. The Creation of a Genre*, Berkeley/Los Angeles/Oxford, 1991.
- B. RUSSANO HANNING, *Of Poetry and Music's Power. Humanism and the Creation of Opera*, Ann Arbor, 1980.
- A. STEPTOE, *The Mozart–Da Ponte Operas. The Culture and Musical Background to Le nozze di Figaro, Don Giovanni and Così fan tutte*, Oxford, 1988.
- R. STROHM, *Die italienische Oper im 18. Jahrhundert [1979]*, Nachdruck, Wilhelmshaven, 2006.



Tavola da LUIGI BOSSI, *Dei basilischi, dragoni, ed altri animali creduti favolosi*, Milano, Luigi Veladini, 1792 (scheda redatta da ELISA DÉsirÉE MANETTI).

**Vorlesung:**

**Temi e prospettive dell'Italianistica (Letteratura italiana) (1 CP)**

MA M.M.S. Barbero

**Gio 14.00-15.00**  
(secondo calendario)

**BA:** Metodi e strumenti degli studi letterari e linguistici

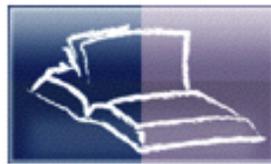
Il corso si rivolge agli studenti che arrivano al termine dei loro studi e intendono presentarsi alle prove d'esame di Bachelor. Obiettivo del corso è offrire una panoramica dei temi e delle prospettive di analisi che caratterizzano gli studi attuali nell'ambito della letteratura italiana. Parte del corso sarà dedicata all'allestimento e alla discussione delle bibliografie d'esame individuali, nonché al perfezionamento del metodo di studio.

Si consiglia di partecipare a questo corso con un certo anticipo rispetto all'iscrizione per gli esami.

Il calendario delle sedute è fissato durante la prima lezione (**23 febbraio 2023**).

*Bibliografia*

- *Bibliografia Generale della Lingua e della Letteratura Italiana (BIGLLI)*, Roma, Salerno, 1991.
- *Dizionario critico della letteratura italiana*, diretto da V. BRANCA, Torino, UTET, 1992, 4 voll. (2<sup>a</sup> ed.).
- *Guida allo studio della letteratura italiana*, a cura di E. PASQUINI, Bologna, il Mulino, 1997<sup>2</sup>.



**I margini del libro**

**Kolloquium:****Colloquio di Master: Letteratura e Linguistica italiana (1 CP)**

MA M.M.S. Barbero

**Gio 15.00-16.00**  
(secondo calendario)**MA:** Competenze di ricerca applicate

Il colloquio si rivolge agli studenti che arrivano al termine dei loro studi di Master e intendono presentarsi alle prove d'esame, nonché a quelli che vogliono preparare un lavoro di Master in letteratura italiana. Obiettivo del colloquio è insegnare agli studenti a riflettere sulle teorie e i metodi di analisi appresi nel corso degli studi Master, consentendo loro di valutarli in modo critico e di applicarli autonomamente ad ambiti non ancora affrontati della letteratura italiana. Alcune sedute saranno dedicate all'allestimento e alla discussione delle bibliografie d'esame individuali. Altre saranno riservate all'impostazione e all'organizzazione dei lavori di Master. Una seduta è riservata alla simulazione e alla discussione di un esame orale.

Si consiglia di partecipare a questo seminario con un certo anticipo rispetto all'iscrizione per gli esami.

Il calendario delle sedute è fissato durante la prima lezione (**2 marzo 2023**).

*Bibliografia*

- *Bibliografia Generale della Lingua e della Letteratura Italiana (BIGLLI)*, Roma, Salerno, 1991.
- *Dizionario critico della letteratura italiana*, diretto da V. BRANCA, Torino, UTET, 1992, 4 voll. (2<sup>a</sup> ed.).
- *Guida allo studio della letteratura italiana*, a cura di E. PASQUINI, Bologna, il Mulino, 1997<sup>2</sup>.

**Kolloquium:****Incontri specialistici per dottorande e dottorandi in Letteratura italiana (1 CP)**

Prof. Dr. M. A. Terzoli

**secondo calendario****Valido per: Dottorato**

Il seminario si rivolge a coloro che intendono preparare o hanno già in corso un lavoro di dottorato. È pensato come luogo di incontro, utile all'impostazione e all'organizzazione progressiva della tesi di dottorato.

I partecipanti presenteranno, secondo un calendario fissato, lo stadio di avanzamento del loro lavoro e lo sottoporranno a discussione e verifica.

*Il calendario delle sedute sarà indicato tempestivamente ai partecipanti.*

**Corso:**

**Studi e Ricerche: Letteratura, Linguistica e Filologia italiana (1 CP)**

Prof. Dr. A. Ferrari / Dr. V. Vitale

**Gio 4 maggio 2023  
09.00-16.00**

**MA:** Competenze di ricerca applicate

Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

**Masterstudiengang Literaturwissenschaft**

**Dottorato**

Nel semestre primaverile si svolgerà una giornata di studi dedicata a vari aspetti della ricerca in letteratura e in linguistica svolta da collaboratori del seminario di Italianistica. Alle relazioni seguirà una discussione per mettere a confronto metodologie e indirizzi critici diversi. Una parte della giornata è riservata alla presentazione di lavori di Master e di Dottorato appena conclusi.

*Il programma dettagliato verrà reso noto in seguito.*

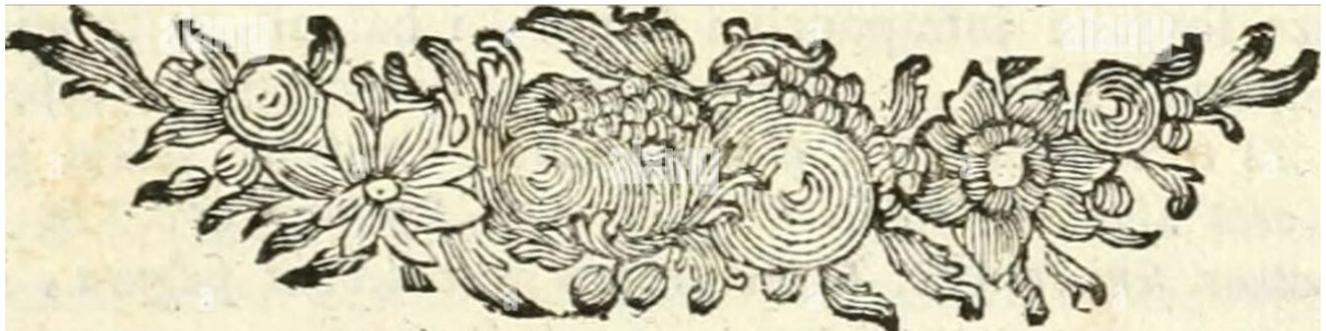




Illustrazione da JACOPO BONFADIO, *Lettere famigliari*, Brescia, Pier-Antonio Pianta, 1758, parte prima (scheda redatta da SARA TEKIN).

## Einführungskurs:

### Linguistica testuale. La dimensione tematico-referenziale del testo

(3 CP)

Prof. Dr. A. Ferrari

**Gio 12.00-14.00**

**BA:** Istituzioni di Linguistica italiana

Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

Il testo è un'unità semantica dotata di un'architettura, caratterizzata cioè da un insieme di strutture che si intrecciano e si sovrappongono. Per quanto riguarda il testo scritto, di cui sarà privilegiato lo studio, le strutture principali della sua organizzazione sono la struttura tematico-referenziale, la struttura logico-argomentativa, la struttura enunciativo-polifonica. La prima ruota attorno a "ciò di cui parla" il testo, ne coglie cioè i referenti e i modi in cui essi si organizzano via via che il testo procede; la seconda rende conto della rete di relazioni quali ad esempio la motivazione, l'opposizione, l'esemplificazione, la concessione ecc. che attraversa il testo; la terza registra l'intreccio di voci e di punti di vista che emerge all'interno dell'architettura del testo.

In questo semestre, il corso si concentra sulla struttura tematico-referenziale del testo. La affronteremo dapprima dal punto di vista teorico: vedremo in particolare i concetti di tema, di fuoco informativo, di progressione tematica, così come i dispositivi linguistici che li segnalano. Impareremo in un secondo momento a individuarla all'interno di testi reali sia di carattere comunicativo sia di carattere letterario.

Al di là della sua rilevanza teorica, l'acquisizione delle nozioni proposte e della capacità di applicarle è di importanza fondamentale per poter correggere gli aspetti testuali degli elaborati scolastici, per controllare la propria scrittura e per insegnare a scrivere.

### *Bibliografia*

- Ferrari, Angela 2014, *Linguistica del testo. Principi, fenomeni, strutture*, Roma, Carocci.
- Ferrari, Angela 2019, *Che cos'è un testo*, Roma, Carocci.
- Ferrari, Angela 2022, *Il testo scritto tra coerenza e coesione*, Firenze, Cesati.
- Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Zampese, Luciano 2020, *Le strutture del testo. Teoria e esercizi*, Roma, Carocci.
- Palermo, Massimo 2013, *Linguistica testuale dell'italiano*, Bologna, Il Mulino.

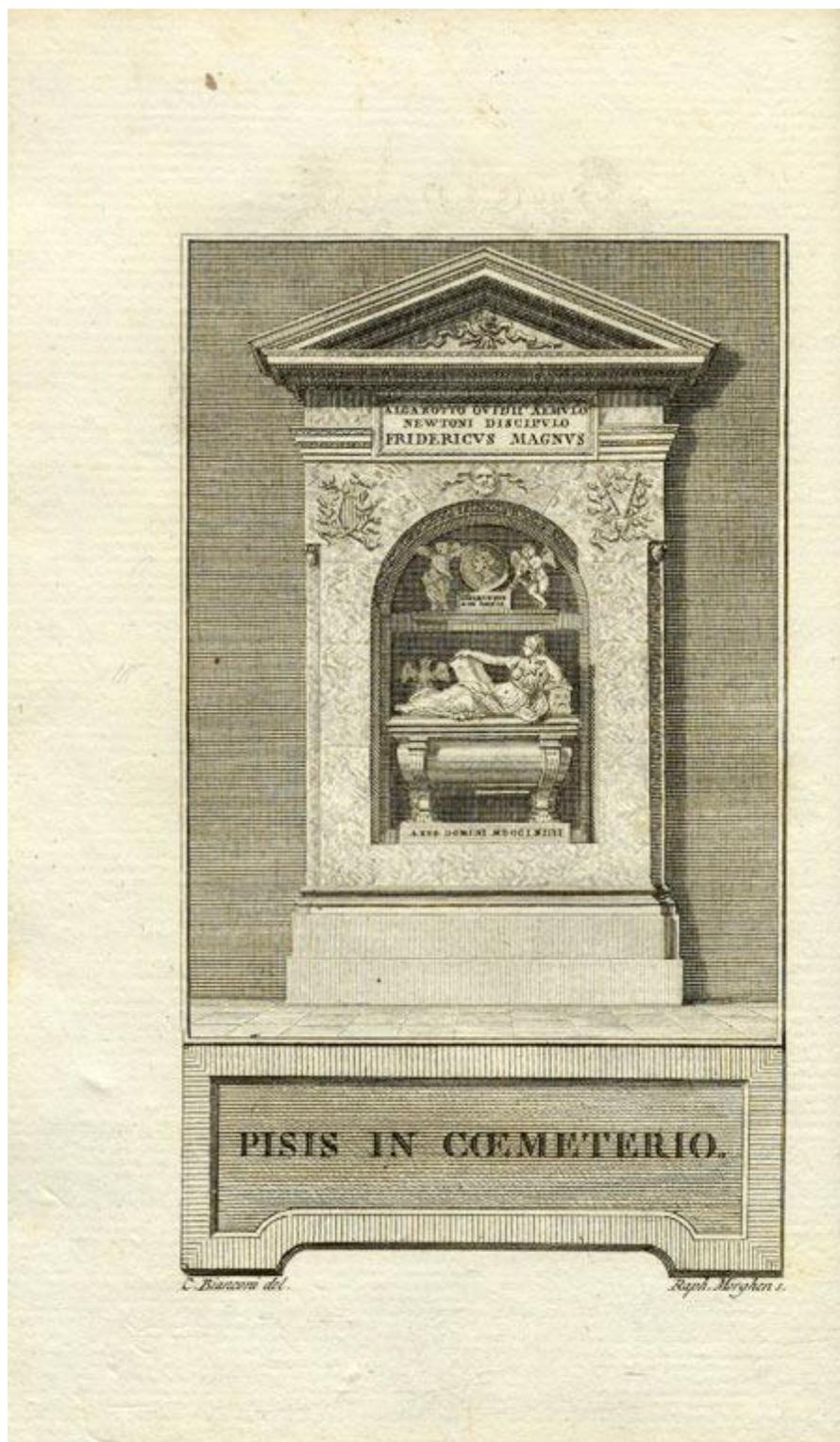


Illustrazione da *Opere del conte Algarotti*, Venezia, Carlo Palese, 1791 (scheda redatta da ELISA DÉsirÉE MANETTI).

## **Proseminar:**

### **Introduzione alla linguistica italiana. Lessico, pragmatica e varietà linguistiche (3 CP)**

MA G. Tonani

**Me 16.00-18.00**

## **BA:** Istituzioni di Linguistica italiana

L'obiettivo principale del Proseminario di Linguistica italiana consiste nel fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti di base per un'analisi scientificamente fondata della lingua italiana e dei suoi usi comunicativi.

Analizzeremo la lingua italiana in quanto sistema approfondendo il *lessico*, osservando le relazioni semantiche tra i lessemi e distinguendo i diversi tipi di significato (lessicale, grammaticale, denotativo, connotativo).

Successivamente, ci occuperemo della lingua dal punto di vista dei suoi usi comunicativi, studiati dalla *pragmatica*: quali sono i modi fondamentali della comunicazione linguistica? Come funziona il processo di interpretazione? Che cosa si 'fa' quando si comunica? Per rispondere a queste domande, affronteremo la distinzione fondamentale tra comunicazione esplicita e comunicazione implicita, così come la teoria degli atti linguistici, la quale mostra che, quando si comunica, il 'dire' coincide sempre anche con il 'fare'.

Tratteremo poi le dimensioni di variazione della lingua, studiate dalla *sociolinguistica*: introdurremo i concetti di repertorio linguistico, comunità linguistica, competenza comunicativa e dedicheremo ampio spazio all'analisi delle varietà linguistiche dell'italiano contemporaneo, rivolgendo particolare attenzione al rapporto tra italiano standard e italiano neo-standard.

### *Bibliografia*

- Andorno, Cecilia 2005, *Che cos'è la pragmatica linguistica*, Roma, Carocci.
- Berruto, Gaetano/Cerruti, Massimo 2011, *La linguistica, Un corso introduttivo*, Torino, UTET.
- Berruto, Gaetano 2012, *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Roma, Carocci.
- Berruto, Gaetano 2015, *Manuale di sociolinguistica*, Torino, UTET.
- Bianchi, Claudia 2003, *Pragmatica del linguaggio*, Roma, Laterza.
- Caffi, Claudia 2009, *Pragmatica. Sei lezioni*, Roma, Carocci.
- Ferrari, Angela/Zampese, Luciano 2016, *Grammatica: parole, frasi, testi dell'italiano*, Roma, Carocci.
- Graffi, Giorgio/Scalise, Sergio 2002, *Le lingue e il linguaggio. Introduzione alla linguistica*, Bologna, Il Mulino.
- Ježek, Elisabetta 2016, *The lexicon: an introduction*, Oxford, Oxford University Press.
- Levinson, Stephen C. 1985, *La pragmatica*, Bologna, Il Mulino.
- Sobrero, Alberto A. (a c. di) 1999, *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Bari, Laterza.



Illustrazione da JACOPO BONFADIO, *Annalium Genuensium*, Brescia, Pier-Antonio Pianta, 1759, parte seconda (scheda redatta da SARA TEKIN).

## Forschungsseminar:

### L'italiano delle leggi svizzere. Aspetti linguistici e retorici (3 CP)

MA D. Evangelista

Gio 18.00-20.00

**MA:** Teoria e pratica della ricerca

Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

A prima vista, il linguaggio rigido e codificato dei testi normativi non sembra essere permeabile a fenomeni retorici. Il vincolo interpretativo che pone parrebbe infatti tale da non lasciare spazio ad alcun significato implicito, margine di interpretazione o effetto persuasivo. Ma è veramente così? Le leggi sono davvero sempre meramente denotative e scritte con un grado zero di retoricità? Il seminario di ricerca intende rispondere a questa domanda, esplorando la lingua dei testi normativi con gli strumenti concettuali offerti dalla retorica.

Le prime lezioni disegneranno il quadro teorico all'interno del quale verranno condotte le analisi successive: verranno presentate le caratteristiche linguistiche dell'italiano legislativo, così come le categorie della retorica pertinenti alle ricerche sui testi di legge, e si rifletterà anche sul percorso storico che ha via via creato il testo normativo nelle forme in cui si manifesta oggi. Acquisite queste conoscenze di base, si esamineranno, attraverso la selezione di estratti, diversi tipi di testo giuridico in lingua italiana, in particolare le Costituzioni, vale a dire le Carte che stanno a fondamento della Confederazione e dei Cantoni, alcune sezioni di Codici e diverse leggi. Dove necessario e costruttivo, l'analisi percorrerà anche la pista contrastiva, affrontando da una parte i testi corrispettivi della Repubblica italiana e dall'altra le versioni corrispondenti nelle altre lingue ufficiali della Svizzera, il francese e il tedesco. L'indagine si aprirà anche, qualora ci fosse interesse da parte degli studenti, ai testi non vincolanti del diritto interno e ai testi di diritto europeo e internazionale.

Gli aspetti retorici indagati saranno selezionati in funzione della loro rilevanza all'interno dei diversi testi normativi affrontati: si andrà così dall'esame di un ampio paradigma di fenomeni quando si affronteranno luoghi testuali impregnati di retoricità come i preamboli alla individuazione e valutazione funzionale di figure più specifiche e diffuse come la litote e le diverse tipologie di metafora.

#### Bibliografia

- Egger, Jean-Luc (2019), *A norma di chi legge. Peculiarità dell'italiano federale*, Milano, Giuffrè Francis Lefebvre.
- Evangelista, Daria (2022), "Tra iussione e suasion: configurazioni retoriche della Costituzione italiana e svizzera in lingua italiana", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, pp. 227-243.
- Ferrari, Angela/Lala, Letizia/Pecorari, Filippo (a c. di) (2022), *L'italiano dei testi costituzionali. Indagini linguistiche e testuali tra Svizzera e Italia*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.
- Flückiger, Alexandre (2019), *(Re)faire la loi. Traité de légistique à l'ère du droit souple*, Berna, Stämpfli Verlag.
- Fögen, Marie Theres (2012), *Il canto della legge*, Napoli, Editoriale scientifica.

- Lausberg, Heinrich (2002), *Elementi di retorica*, Bologna, Il Mulino.
- Mantovani, Dario (2018), *Les juristes écrivains de la Rome antique*, Collège de France, Parigi, Les Belles Lettres.
- Mortara Garavelli, Bice (2018), *Manuale di retorica*, Milano, Bompiani.
- Perelman, Chaïm (2013), *Trattato dell'argomentazione. La nuova retorica*, prefazione a c. di Bobbio, N., trad. it. di Barassi, E., Mayer, M., Schick, C., Torino, Einaudi.
- Prandi, Michele (2021), *Le metafore tra le figure: una mappa ragionata*, Torino, UTET.



Ritratto dell'autore da PIETRO METASTASIO, *Opere*, Londra, s.n., 1784 (scheda redatta da VALENTINA DI CESARE).

**Kurs:****Storia della lingua italiana. La lingua della burocrazia italiana, dal Medioevo al secondo Ottocento (3 CP)**

Dr. F. Pecorari

**Gio 08.00-10.00****BA:** Storia della lingua italiana

Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

Gli studi sulla lingua della burocrazia italiana non mancano mai di fare riferimento al celebre passo di Italo Calvino sull'“antilingua”: un breve brano, datato 1965, in cui il grande scrittore punta il dito contro la lingua oscura degli uffici e delle amministrazioni, dalla sintassi contorta e dal lessico astratto e ambiguo. In effetti, la caricatura di Calvino riflette da vicino la realtà di molti dei testi amministrativi italiani scritti negli ultimi decenni, come si può osservare nei più recenti lavori sulla tematica (ad es. Lubello 2014, Cortelazzo 2021).

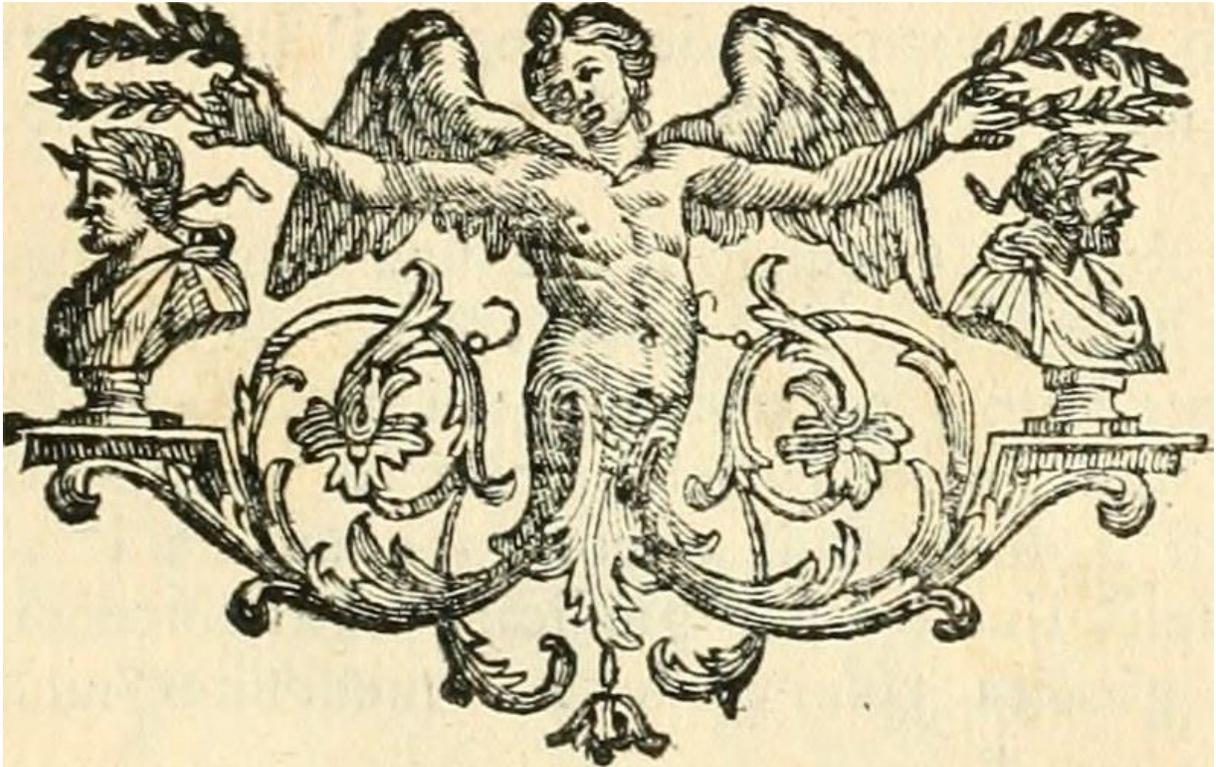
Ma qual era la situazione nei secoli passati? Quale percorso storico ha condotto l'italiano burocratico-amministrativo verso il “burocratese” del secondo Novecento? Il corso ha l'obiettivo di rispondere a queste domande: si metterà sotto la lente dell'analisi linguistica – con attenzione a grafia, morfologia, sintassi, lessico, testualità – una selezione di testi burocratico-amministrativi scritti dal Medioevo al secondo Ottocento in Italia. Si esamineranno testi appartenenti a una vasta gamma di generi testuali: dagli statuti comunali duecenteschi, che intendevano divulgare le leggi presso la popolazione traducendole dal latino al volgare; ai resoconti di cancelleria scritti in età rinascimentale per informare lo Stato dell'esito di attività ufficiali; fino ai manifesti rivolti alla cittadinanza a cavallo dell'Unità d'Italia, nel secondo Ottocento.

In un secondo momento, si passerà a esaminare la voce degli autori che esprimono un giudizio sull'italiano burocratico nelle diverse fasi della sua storia. Si potrà così vedere che – nonostante il contesto socio-politico, naturalmente, sia molto cambiato lungo i secoli considerati – le valutazioni critiche verso la lingua burocratica e la sua incomprensibilità non sono una novità novecentesca, ma risalgono almeno fino al Cinquecento, per infittirsi particolarmente nell'Ottocento.

*Bibliografia*

- Cortelazzo, Michele A. 2021, *Il linguaggio amministrativo. Principi e pratiche di modernizzazione*, Roma, Carocci.
- Dembscher, Giuseppe 2016 [1830], *Manuale, o sia guida per migliorare lo stile di cancelleria*, a cura di Sergio Lubello, Sesto Fiorentino, Apice Libri.
- Fiorelli, Piero 1994, *La lingua del diritto e dell'amministrazione*, in Serianni, Luca/Trifone, Pietro (a cura di), *Storia della lingua italiana*, Torino, Einaudi, vol. 2, pp. 553-597.
- Lubello, Sergio 2014, *Il linguaggio burocratico*, Roma, Carocci.
- Lubello, Sergio 2017, *La lingua del diritto e dell'amministrazione*, Bologna, Il Mulino.
- Nesi, Annalisa/Morgana, Silvia/Maraschio, Nicoletta (a cura di) 2011, *Storia della lingua italiana e storia dell'Italia unita. L'italiano e lo stato nazionale*. Atti del IX Convegno ASLI (Firenze, 2-4 dicembre 2010), Firenze, Cesati.

- Trifone, Maurizio 2009, *Il linguaggio burocratico*, in Trifone, Pietro (a cura di), *Lingua e identità. Una storia sociale dell'italiano*, Roma, Carocci, pp. 213-240.



## Seminar:

### Società e comunicazione. Scrivere per le persone con difficoltà di lettura (3 CP)

Prof. Dr. A. Ferrari

Ve 12.00-14.00

- BA:** Metodi e strumenti degli studi letterari e linguistici  
Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)
- MA:** Linguistica descrittiva e teorica  
Competenze di ricerca applicate  
Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

Al centro del seminario ci sarà una varietà particolare dell'italiano istituzionale svizzero e italiano, la cosiddetta "lingua facile". Tale varietà linguistica, nota internazionalmente come *Easy-to-Read Language*, si rivolge a lettori per i quali gli standard linguistici della comunicazione ufficiale, seppur improntata il più possibile alla chiarezza, non sono sufficienti. Sono primariamente persone con disabilità intellettive ma anche "persone con difficoltà di lettura dovute a patologie o condizioni fisiche, psicologiche, sociali o culturali. Per esempio, possono beneficiare dei testi in linguaggio facile: le persone con alcune forme di autismo, demenza o ADHD (deficit di attenzione e iperattività); le persone che hanno subito danni cerebrali; le persone con disturbi psichiatrici; i bambini e gli anziani; gli stranieri che stanno imparando una lingua; le persone che non hanno frequentato la scuola oppure hanno ormai perso le conoscenze scolastiche" (Sciumbata 2022, 17).

In un ambito così decisivo per la vita democratica dei Paesi come quello politico-istituzionale, produrre testi "facili da leggere" è un dovere, come statuisce peraltro la Convenzione ONU per i diritti delle persone con disabilità. Pensiamo all'articolo 9 (Accessibilità): [...] *gli Stati parte devono prendere misure appropriate per assicurare alle persone con disabilità, su base di uguaglianza con gli altri, l'accesso all'ambiente fisico, ai trasporti, all'informazione e alla comunicazione, compresi i sistemi e le tecnologie di informazione e comunicazione, e ad altre attrezzature e servizi aperti od offerti al pubblico, sia nelle aree urbane che nelle aree rurali.* O ancora all'articolo 21 (Libertà di espressione e di opinione e accesso all'informazione): *Gli Stati parte prenderanno tutte le misure appropriate per assicurare che le persone con disabilità possano esercitare il diritto alla libertà di espressione e di opinione, compresa la libertà di chiedere, ricevere e comunicare informazioni e idee, su base di uguaglianza con gli altri, e attraverso ogni forma di comunicazione di loro scelta.*

Concentrandoci sull'italiano di Svizzera, affronteremo la "lingua facile" da diversi punti di vista: legislativo, politico, sociale, culturale, linguistico. Per quanto riguarda quest'ultimo aspetto – grazie anche a incursioni nel campo della psicologia cognitiva –, ci chiederemo quali siano e quali dovrebbero essere le caratteristiche verbali, testuali e pragmatiche di questa varietà di lingua. A questo fine, dialogheremo certamente e prioritariamente con chi fa ricerca scientifica in questo campo (cfr. in particolare Sciumbata 2022), ma anche, scegliendo una prospettiva applicata, con chi è concretamente confrontato con la produzione di questi testi nell'ambito della Cancelleria di Stato ticinese, della Cancelleria federale, dei vari Dipartimenti e dell'associazione Pro Infirmis.

## Bibliografia

- Cardinaletti, Anna/Volpato, Francesca 2015, *On the comprehension and production of passive sentences and relative clauses by Italian university students with dyslexia*, in Di Domenico, Elisa/Hamann, Cornelia/Matteini, Simona (a c. di), *Structures, Strategies and Beyond: Studies in honour of Adriana Belletti*, Amsterdam, John Benjamins.
- Cortelazzo, Michele/Pellegrino, Federica 2003, *Guida alla scrittura istituzionale*, Roma, Laterza.
- Crepaldi, Davide 2020, *Neuropsicologia della lettura. Un'introduzione per chi studia, insegna o è solo curioso*, Roma, Carocci.
- De Mauro, Tullio 2019, *Guida all'uso delle parole. Parlare e scrivere semplice e preciso per capire e farsi capire*, Roma, Laterza.
- Sciumbata, Floriana 2022, *Manuale dell'italiano facile da leggere e da capire: come scrivere testi semplici per persone con disabilità intellettive e difficoltà di lettura*, Firenze, Franco Cesati.

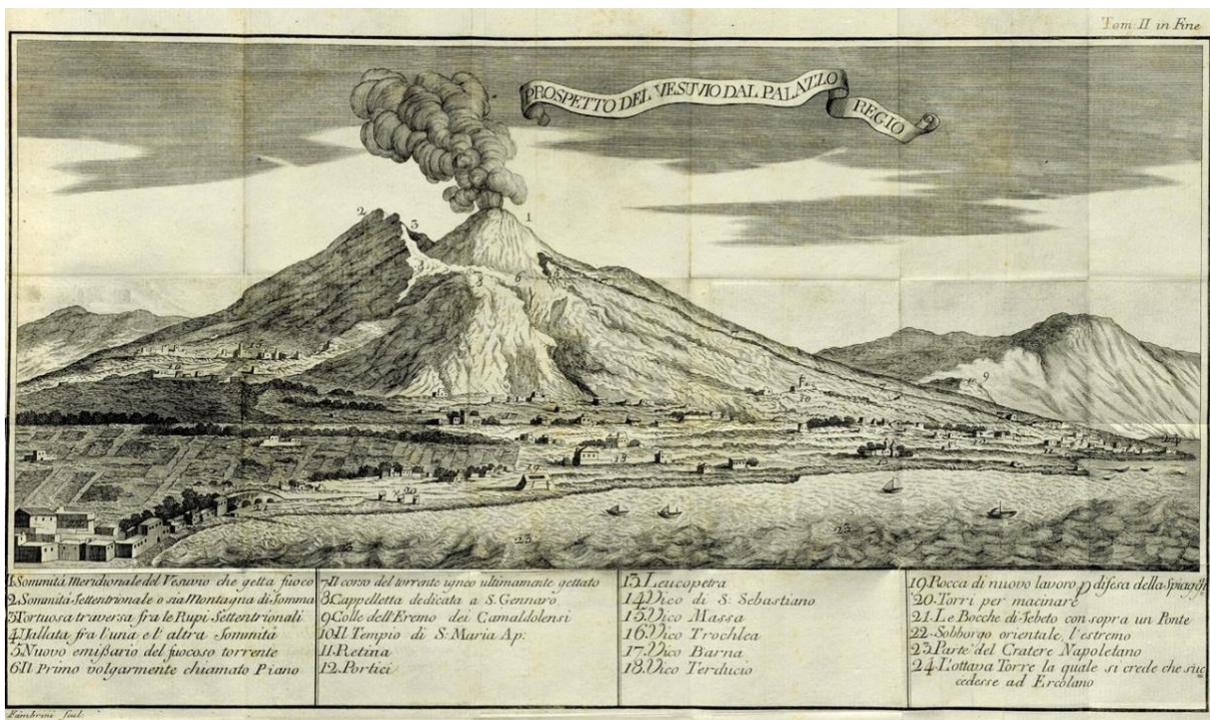


Tavola da *Dei vulcani o monti ignivomi più noti, e distintamente del Vesuvio: osservazioni fisiche e notizie storiche*, Livorno, 1779 (scheda redatta da NADINE FERRARI).



Illustrazione da FRANCESCO ALGAROTTI, *Il newtonianismo per le dame*, Milano, s.n., 1739 (scheda redatta da STEFANO BORIN).

## Seminar:

### “A me mi piace”. Le frasi marcate nell’italiano contemporaneo (3 CP)

MA T. Marengo

Me 10.00-12.00

**BA:** Metodi e strumenti degli studi letterari e linguistici  
Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

**MA:** Linguistica descrittiva e teorica  
Competenze di ricerca applicate  
Interfilologia: Letteratura e Linguistica (esclusi gli studenti di Italianistica)

Il seminario si concentrerà sull’analisi delle frasi sintatticamente marcate, vale a dire in prima approssimazione le frasi i cui costituenti argomentali si scostano dall’ordine canonico SVO. Tra queste vi sono in particolare le dislocazioni a sinistra, le anteposizioni anaforiche, le dislocazioni a destra, le frasi scisse.

La prima parte del seminario sarà dedicata da un lato a una descrizione dettagliata delle manifestazioni sintattiche, interpuntive e informative di queste costruzioni, dall’altro lato alla definizione del contributo che ognuna di esse offre alla costruzione dell’architettura semantica del testo. Saranno indagate tutte le dimensioni della sua organizzazione: la dimensione logico-argomentativa; la dimensione tematico-referenziale; la dimensione enunciativo-polifonica.

A questa ampia caratterizzazione sistemica tra lingua e testo seguiranno riflessioni più applicate, di carattere sociolinguistico e varietistico. Ragioneremo dapprima sulla posizione delle frasi marcate nella dialettica che vede contrapporsi italiano standard e italiano neostandard, chiedendoci per esempio: *a me mi piace* si può scrivere o no? e *ci vado domani, a Roma?* Misureremo poi forme e funzioni di alcune frasi marcate in alcuni tipi di testo: articoli di giornale, testi istituzionali svizzeri in lingua italiana, testi letterari.

### Bibliografia

- Benincà, Paola (1998), *L’ordine degli elementi della frase e le costruzioni marcate*, in Renzi, Lorenzo/Salvi, Giampaolo/Cardinaletti, Anna (a cura di), *Grande grammatica italiana di consultazione*, Bologna, il Mulino, 1988-1995, vol. I, 115-194.
- Ferrari, Angela 2003, *Le ragioni del testo*, Firenze, Accademia della Crusca.
- Ferrari, Angela 2016, *L’ordine delle parole nella frase*, Roma, Carocci.
- Ferrari, Angela 2017, *Linguistica del testo. Principi, fenomeni, strutture*, Roma, Carocci.
- Ferrari, Angela/Zampese, Luciano 2018, *Grammatica: parole, frasi, testi dell’italiano*, Roma, Roma (3a ristampa).
- Ferrari, Angela 2019, *Che cos’è un testo*, Roma, Carocci.
- Lombardi Vallauri, Edoardo 2009, *La struttura informativa. Forma e funzione negli enunciati linguistici*, Roma, Carocci.

POESIE  
DEL  
SIGNOR ABATE  
PIETRO METASTASIO.

Giusta le correzioni fatte dall'Autore nell' Edizione  
di Parigi, coll' aggiunta della NITTETI,  
e del SOGNO, ultimamente date  
alla luce dal medesimo,

TOMO PRIMO.



IN TORINO,  
NELLA STAMPERIA REALE.  
MDCCLVII.

Frontespizio da PIETRO METASTASIO, *Poesie*, tomo I, Torino, Stamperia Reale, 1757 (scheda redatta da VALENTINA DI CESARE).

**Vorlesung:****Temi e prospettive dell'italianistica (Linguistica italiana) (1 CP)**

Prof. Dr. A. Ferrari

**Ve 08.00-10.00**  
(secondo calendario)**BA:** Metodi e strumenti degli studi letterari e linguistici

Il corso mira a presentare agli studenti una panoramica dei temi e delle prospettive di analisi che caratterizzano la linguistica italiana contemporanea, completando, generalizzando e affinando le conoscenze che essi si sono costruiti durante gli studi di Bachelor. Si affronteranno sia aspetti relativi alla lingua in quanto sistema astratto – fonologia, morfologia, sintassi, semantica – sia aspetti relativi all'uso linguistico, nelle sue componenti generali – studiate dalla pragmatica e dalla linguistica del testo – e nelle sue componenti varietistiche – legate alle dimensioni diamesica, diastratica, diafasica e diacronica. La panoramica proposta, modellata anche in funzione degli interessi degli studenti, sarà accompagnata da una rassegna dettagliata dei principali manuali di grammatica e dei più importanti studi specialistici che si sono occupati delle problematiche trattate nel corso.

*Le date degli incontri saranno comunicate con il dovuto anticipo dagli insegnanti di linguistica.*

**Kolloquium:****Colloquio di Master: Letteratura e Linguistica italiana (1 CP)**

Prof. Dr. A. Ferrari

**Ve 08.00-10.00**  
(secondo calendario)**MA:** Competenze di ricerca applicate

Il colloquio intende insegnare agli studenti a inserire in un sistema, estendere a domini non ancora affrontati e valutare criticamente le conoscenze in linguistica italiana costruite nel corso degli studi di Master attraverso corsi, seminari e ricerche personali. Si tratterà per esempio, dato un particolare fenomeno linguistico, testuale o comunicativo, di collocarlo in un paradigma di fenomeni simili, cogliendone parallelismi e differenze; scelto uno specifico tipo di testo o una specifica varietà linguistica, di allargare lo sguardo a proprietà linguistiche non ancora affrontate, in modo da costruirne una caratterizzazione completa; considerata una determinata metodologia di analisi, di discutere scelte alternative, soppesandone limiti e punti forza; data una particolare disciplina – sintassi, linguistica del testo, pragmatica –, di vedere come essa sia nata, si sia sviluppata e sia cambiata nel corso degli anni.

Con questi obiettivi, si rivelerà fondamentale il dialogo con la bibliografia, che gli studenti dovranno imparare a reperire, a leggere in modo approfondito soppesando le conseguenze di ogni scelta linguistica e argomentativa, a sintetizzare, a paragonare, a valutare in modo critico. Attraverso questo lavoro, e grazie a esercitazioni mirate, gli studenti affineranno anche la loro

capacità a scrivere e a parlare nei modi richiesti dal discorso scientifico, con indubbi benefici per la scrittura del lavoro di Master e per l'esame finale.

*Le date degli incontri saranno comunicate con il dovuto anticipo dagli insegnanti di linguistica.*

**Kolloquium:**

**Incontri specialistici per dottorande e dottorandi in Linguistica italiana (1 CP)**

Prof. Dr. A. Ferrari

**Gio 14.00-16.00**

(secondo calendario)

**Valido per: Dottorato**

Il colloquio si rivolge essenzialmente alle dottorande e ai dottorandi in linguistica italiana, ma può essere seguito da tutti coloro che si interessano di scienza linguistica.

Si tratta di un insieme di incontri di studio, che si articola in tre tipi di intervento:

- a) interventi di insegnanti e ricercatori basilesi che presentano i loro lavori in corso;
- b) interventi di studiosi di altre università che affrontano temi di grammatica e di linguistica del testo, applicati allo scritto o al parlato;
- c) interventi di dottorandi che discutono aspetti delle loro ricerche (obiettivi, metodi, ipotesi ecc.).

Ogni incontro si articola in una presentazione individuale (di circa un'ora) e in una discussione collettiva, volta a confermare, precisare, completare, modulare le ipotesi proposte.

La discussione sarà anche un'occasione preziosa per fare il punto sulle pubblicazioni più recenti pertinenti per lo studio della testualità e dei suoi rapporti con la grammatica.

*Il calendario delle sedute, i nomi dei relatori e i temi affrontati saranno comunicati all'inizio di ogni mese.*

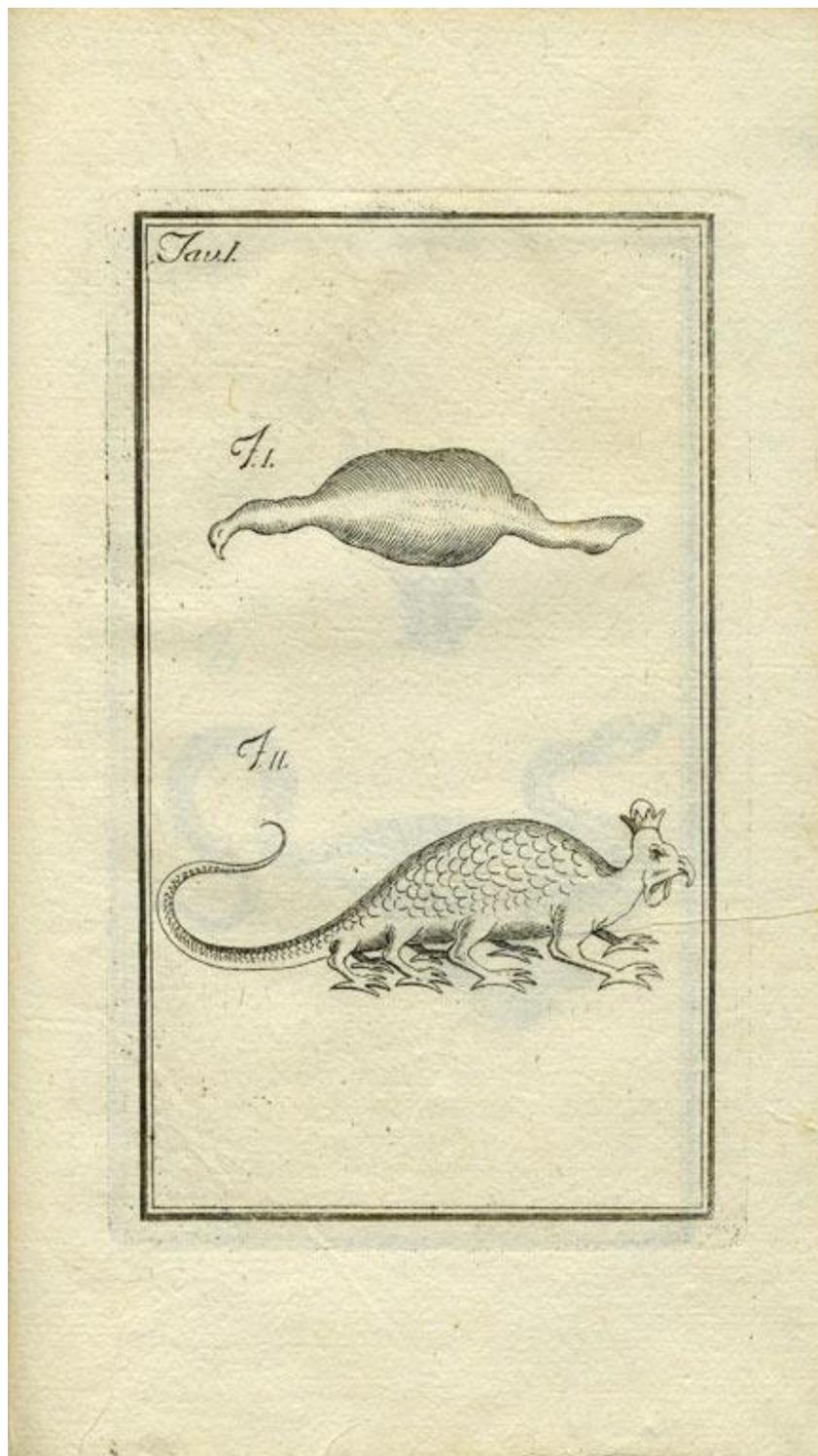


Tavola da LUIGI BOSSI, *Dei basilischi, dragoni, ed altri animali creduti favolosi*, Milano, Luigi Veladini, 1792 (scheda redatta da ELISA DÉsirÉE MANETTI).

## INSEGNAMENTI INTERDISCIPLINARI

### **Kurs mit Prüfung:**

#### **Grammatica II (3 CP)**

**Ma 14.00-16.00**

Lic. Phil. Robert Baffa

**BA:** Competenza linguistica

*Grammatica II* è un corso avanzato di lingua italiana che ha l'obiettivo di perfezionare le competenze grammaticali e comunicative. Durante le lezioni saranno affrontati aspetti morfologici come i tempi e modi verbali e i pronomi. Gli argomenti e gli esercizi saranno strutturati anche in base alle esigenze e agli interessi individuali. Alla fine del corso, gli studenti e le studentesse dovranno superare un esame grammaticale scritto. Il corso è aperto a tutti coloro che hanno superato il livello I di grammatica.

#### *Bibliografia*

- E. JAFRANCESCO, I. FRATTER, E. FRAGAI, *Uni.Italia. Corso multimediale di lingua italiana per studenti universitari*, Milano, Mondadori Education, 2010.
- E. JAFRANCESCO, *Parla e scrivi. La lingua italiana come L2 a livello elementare e avanzato*, Firenze, Cendali, 2004.
- E. CARRARA, *UniversItalia. Corso di italiano*, Ismaning, Hueber, 2010.
- E. ERCOLINO, T.A. PELLEGRINO, *L'utile e il dilettevole. Esercizi e regole per comunicare. Vol. 2. Livello B2-C2*, Torino, Loescher, 2012.
- M. DARDANO, P. TRIFONE, *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1997.
- P. TRIFONE, M. PALERMO, *Grammatica italiana di base*, Bologna, Zanichelli, 2020.
- L. SERIANNI, *L'italiano*, Milano, Garzanti, 2000.

**Kurs mit Prüfung:****Traduzione (3 CP)****Lu 14.00-16.00**

Lic. Phil. R. Baffa

**BA:** Competenze redazionali e argomentative

Il corso 'Traduzione' è stato ideato per gli studenti del Bachelor. Nelle prime lezioni del corso verrà fornita una breve introduzione teorica al problema del tradurre dal tedesco in italiano. In seguito si tradurranno dei testi brevi prevalentemente giornalistici. Si metterà l'accento soprattutto su problemi che riguardano il lessico e la sintassi.

Alla fine del corso ci sarà un test di verifica, in cui si dovrà tradurre un testo non letterario.

*Bibliografia*

- N. ZINGARELLI, *Lo Zingarelli 2021. Vocabolario della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 2020.
- G. PITTANO, *Sinonimi e contrari. Dizionario fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie*, Bologna, Zanichelli, 2009.
- *Il nuovo dizionario di tedesco. Dizionario tedesco – italiano, italiano – tedesco*, Bologna, Zanichelli, 2019.
- M. DARDANO e P. TRIFONE, *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1997.
- M.A. ESPOSITO-RESSLER e I. FURNO-WEISE, *Arbeitsbuch Uebersetzung. Deutsch-Italienisch*, Tübingen, Gunter Narr, 1999.

**Kurs mit Prüfung:****Redazione (3 CP)****Gio 10.00-12.00**

Dr. Z. Tóth

**BA:** Competenze redazionali e argomentative

Nel corso 'Redazione' verranno delineate le caratteristiche dei principali tipi di testo, con una particolare attenzione ai testi argomentativi. Saranno proposti degli esercizi di scrittura, valutazione e riscrittura, anche con l'ausilio di software di analisi comparativa e di analisi automatica, per capire meglio quali sono le caratteristiche di un testo percepito come ben scritto.

Durante il semestre sono previsti vari momenti di autovalutazione e di valutazione collaborativa.

*Bibliografia*

- N. ZINGARELLI, *Lo Zingarelli 2022. Vocabolario della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 2021.

- G. PITTANO, *Sinonimi e contrari. Dizionario fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie*, Bologna, Zanichelli, 2009.
- C. DE SANTIS e M. PRANDI, *Grammatica italiana essenziale e ragionata. Insegnare per imparare*, Torino, Utet, 2020.
- A. FERRARI, L. LALA, L. ZAMPESE, *Le strutture del testo scritto. Teoria e esercizi*, Roma, Carocci, 2021.
- D. D'AGUANNO, *Insegnare l'italiano scritto. Idee e modelli per la didattica nelle scuole superiori*, Roma, Carocci, 2019.
- F. ROSSI, F. RUGGIANO, *Esercizi di scrittura per la scuola e l'università*, Roma, Carocci, 2015.
- V. GHENO, *Guida pratica all'italiano scritto (senza diventare grammarnazi)*, Firenze, Franco Cesati ed., 2016.

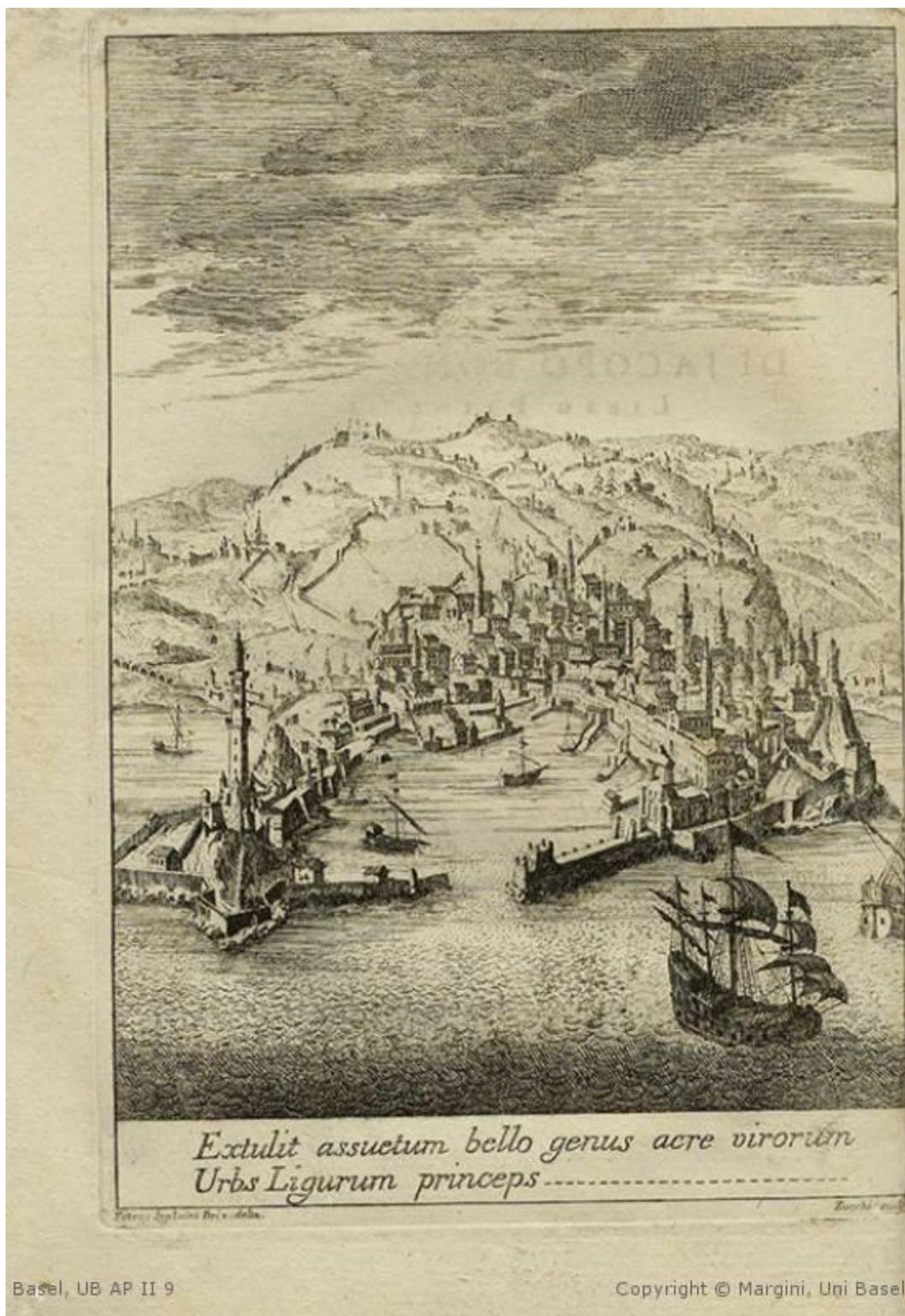


Illustrazione da IACOPO BONFADIO, *Annalium Genuensium*, Brescia, Pier-Antonio Pianta, 1759 (scheda redatta da SARA TEKIN).



Il compito principale di una Fachgruppe è quello di favorire il dialogo all'interno della facoltà. Noi ragazzi della fg-i ci impegneremo a organizzare molte attività che ti diano la possibilità di conoscere gli insegnanti e gli studenti del nostro istituto.

La fg-i fa anche parte dello SKUBA (Studentische Körperschaft Universität Basel) quindi ti rappresenta come studente di italianistica nella politica universitaria e difende i tuoi interessi.

Le attività organizzate dalla Fachgruppe e dalla stessa facoltà verranno sempre segnalate sia sull'albo studenti del nostro istituto ([www.italianistik.unibas.ch](http://www.italianistik.unibas.ch)), sia sulla pagina Facebook.

Noi del comitato ci impegneremo dunque ad aggiornare costantemente i nostri siti, informandoti con largo anticipo riguardo a ciò che succede qui in Maiengasse e all'interno del *campus*.

Per poter svolgere al meglio i nostri compiti abbiamo bisogno anche del tuo sostegno :) Se hai delle proposte, dei consigli, delle critiche, dei problemi o semplicemente delle domande, non esitare a contattarci. Qui di seguito troverai gli indirizzi mail dei ragazzi del comitato della fg-i, così da poterci raggiungere come, quando e dove vuoi.

**Indirizzi del comitato della fg-i di italianistica:**

Annamaria Ledda (presidente): [annamaria.ledda@stud.unibas.ch](mailto:annamaria.ledda@stud.unibas.ch)

